

Cyfraddau Cyfranogiad ar gyfer Myfyrwyr Cymreig mewn Addysg Uwch yn y DU yn ystod 2004/05

26 Mawrth 2007

W07/08HE



**CYFRADDAU CYFRANOGIAD AR GYFER MYFYRWYR CYMREIG
MEWN ADDYSG UWCH YN Y DU YN YSTOD 2004/005**

CYFLWYNIAD

- 1 Mae'r adroddiad hwn yn cyflwyno gwybodaeth am y lefelau o gyfranogiad mewn addysg uwch (AU) ar draws Cymru ar gyfer y blynyddoedd academaidd 2002/03, 2003/04 a 2004/05.
- 2 Mae'r adroddiad yn dilyn yr un patrwm â'r adroddiad blaenorol, Cyfraddau Cyfranogiad ar gyfer Myfyrwyr Cymreig mewn Addysg Uwch yn y DU yn ystod 2003/04 (W06/43HE). Cyflwynir gwybodaeth am gyfraddau cyfranogiad mewn AU mewn cyfres o fapiau a siartiau yn Adran 1. Dangosir y wybodaeth yn ôl Awdurdod Unedol, ac mae'r mapiau'n dangos sut mae lefelau cyfranogiad yn amrywio yn ôl oedran, modd astudio a rhyw ar hyd a lled Cymru. Mae'r siartiau cyfatebol yn dangos y data mewn ffordd arall. Yn dilyn hyn, mewn cyfres o siartiau yn Adran 2, cymherir cyfraddau cyfranogiad ar gyfer pob un o'r grwpiau o fewn pob Awdurdod Unedol.
- 3 Yn nhablau Atodiad A, darperir ystadegau cyd-destunol am y sector AU yng Nghymru a thueddiadau mewn cyfranogiad myfyrwyr rhwng y blynyddoedd academaidd 2002/03 a 2004/05.

CEFNDIR

- 4 'Ymgeisio'n Uwch' yw strategaeth Llywodraeth Cynulliad Cymru ar gyfer sector AU cystadleuol, cadarn a chynaliadwy yng Nghymru. Fel rhan o'r strategaeth hon, un o flaenoriaethau addysgol allweddol Llywodraeth y Cynulliad a CCAUC yw cynyddu nifer y myfyrwyr AU o gymdogaethau lle mae'r gyfran o'r boblogaeth sy'n astudio yn y sector AU (h.y. y gyfradd cyfranogiad) yn isel iawn yn draddodiadol.
- 5 Dengys y dangosyddion perfformiad cyhoeddedig ar gyfer sefydliadau addysg uwch (SAUau) y DU (cyhoeddiadau ar-lein yr Asiantaeth Ystadegau Addysg Uwch (AYAU), www.hesa.ac.uk/pi), fod Cymru'n gwneud yn dda o'i chymharu â gweddill y DU o ran darparu mynediad i AU i bobl o ardaloedd dan anfantais. Ond er mwyn cynnal a gwella ar y llwyddiant hwn, mae angen dadansoddi ac adolygu o bryd i'w gilydd y patrymau o gyfranogiad ar draws Cymru, yn ogystal ag annog sefydliadau i dargedu myfyrwyr o ardaloedd dan anfantais drwy ysgogiadau megis premiymau cyllid ar gyfer ehangu mynediad, a chynlluniau eraill.
- 6 Mae'r adroddiad hwn yn rhoi darlun o ddisbarthiad myfyrwyr AU o Gymru yn SAUau y DU (gan gynnwys y Brifysgol Agored) a gyllidir gan arian cyhoeddus, ac mewn colegau addysg bellach (CABau), yn y blynyddoedd academaidd 2002/03, 2003/04 a 2004/05. Seilir y dadansoddiad ar ddata a gasglwyd gan yr AYAU, Llywodraeth y Cynulliad, y Cyngor Dysgu a Sgiliau a Chyngor Cyllido'r Alban.

Y FETHODOLEG

- 7 Cyflwynir y cyfraddau cyfranogiad yn yr adroddiad hwn yn ôl 22 Awdurdod Unedol Cymru. Defnyddiwyd cod post cyfeiriad cartref y myfyriwr i ddarganfod ym mha Awdurdod Unedol yr oedd pob myfyriwr Cymreig yn byw. Gallai'r cyfraddau cyfranogiad ar gyfer yr ardaloedd hyn gael eu diffinio symlaf fel nifer y myfyrwyr AU o'r ardal wedi'i rannu â'r boblogaeth breswyl. Sut bynnag, nid yw'r diffiniad hwn o gyfranogiad yn rhoi ffigurau y gellir eu cymharu'n deg ar sail ranbarthol gan fod proffiliau rhyw ac oedran y rhanbarthau'n amrywio.
 - 8 Er mwyn cymryd i ystyriaeth wahanol broffiliau rhyw ac oedran ardal leol, defnyddiwyd y cyfraddau cyfranogiad cenedlaethol Cymreig, wedi'u hagregu yn ôl oedran a rhyw, i gyfrifo nifer y myfyrwyr AU y gellid **disgwyl** iddynt ddod o unrhyw Awdurdod Unedol neilltuol. Y nifer disgwyliedig o fyfyrwyr ar gyfer ardal yw nifer y myfyrwyr a fyddai'n byw yn yr ardal honno pe bai'r patrymau cyfranogiad yn adlewyrchu'r rheiny ar gyfer Cymru gyfan.
 - 9 Mae'r **Gyfradd Cyfranogiad Safonol** (CCS) a ddefnyddir drwy gydol yr adroddiad hwn yn ei gwneud hi'n bosibl i gymharu cyfraddau cyfranogiad ranbarthol yn deg â'i gilydd. Fe'i diffinnir fel y gwahaniaeth rhwng y nifer o fyfyrwyr AU sy'n byw mewn ardal wedi'i rannu â'r nifer disgwyliedig o fyfyrwyr ar gyfer yr ardal honno, a'r cyfartaledd cenedlaethol safonedig (sef 100). Er nad yw'n gyfradd mewn gwirionedd, gan fod y gwahaniaeth wedi'i gymryd o'r cyfartaledd cenedlaethol, cyfeirir ati drwy gydol y ddogfen hon fel y CCS ac fe'i defnyddir er mwyn eglurder.
 - 10 Os oes gan ranbarth neilltuol CCS negyddol, yna yr oedd llai o fyfyrwyr AU o'r ardal honno nag y byddid yn ei ddisgwyl ar sail y cyfartaledd cenedlaethol Cymreig. Mae gan ranbarth gyda gwerth CCS o fwy nag 1 gyfran uwch o'r boblogaeth yn astudio ar gyfer cymhwyster AU na'r disgwyl, ac mae gan ranbarth sydd â CCS o 0 lefel o gyfranogiad sy'n union yr un fath â'r cyfartaledd cenedlaethol.
 - 11 Mae'r data hyn am gyfranogiad a ddefnyddiwyd i gynhyrchu'r mapiau, siartiau a thablau yn yr adroddiad hwn wedi cymryd i ystyriaeth:
 - myfyrwyr sy'n rhoi cod post annilys neu ddim cod post o gwbl;
 - newidiadau i ddata cyfrifiad i leoli myfyrwyr yn eu cyfeiriadau cartref;
 - amcangyfrifon poblogaeth canol y flwyddyn.
- Rhoddir manylion technegol pellach am y dulliau cyfrifo yn Atodiad B.
- 12 I gyfrifo cyfradd cyfranogiad manwl gywir ar gyfer ardal mae'n rhaid cael y nifer o fyfyrwyr o'r ardal honno, wedi'i benderfynu yn ôl eu cod post cartref, a chyfanswm y boblogaeth yn yr ardal, a geir o ddata poblogaeth sy'n rhoi myfyrwyr yn eu cyfeiriadau cartref.
 - 13 Ceir y data poblogaeth a ddefnyddir yn yr adroddiad hwn o Gyfrifiad 2001. O ganlyniad i newidiadau yn y ffordd y casglwyd y data yn 2001, rhoddir myfyrwyr yn eu cyfeiriadau yn ystod y tymor. Mae Atodiad B yn egluro pam y mae hyn yn broblem a sut mae poblogaeth sylfaen wedi cael ei hamcangyfrif i leoli myfyrwyr yn eu cyfeiriadau cartref.
 - 14 Mae'r problemau sydd wedi codi wrth bennu poblogaeth sylfaen briodol wedi peri anhawster posibl wrth gyfrifo cyfraddau cyfranogiad manwl gywir ar gyfer israddedigion amser-llawn o dan 25 oed o Geredigion. Dangosir bod cyfranogiad gan y grŵp hwn o fyfyrwyr o Geredigion yn isel iawn, ond mae cyhoeddiadau blaenorol wedi dangos ei fod yn uchel. Mae'n bosibl mai'r rheswm am hyn yw'r proffiliau gwahanol iawn rhwng y boblogaeth breswyl a'r boblogaeth o fyfyrwyr sy'n byw yn Aberystwyth, sy'n effeithio ar y dull a ddefnyddir yn yr adroddiad hwn i bennu'r boblogaeth sylfaen. Trafodir y mater hwn ymhellach yn Atodiad B.
 - 15 Felly mae'r cyfraddau cyfranogiad a gyflwynir yn yr adroddiad hwn yn rhoi darlun cyffredinol a dylid ystyried mai amcangyfrifon gorau ydynt. Hefyd, nid yw'r data yn ddigon

manwl gywir i'w dadansoddi ar gyfer ardaloedd llai nag Awdurdodau Unedol, felly ni fu'n bosibl darparu mapiau cyfranogiad ar gyfer ardaloedd bach.

MYFYRWYR ADDYSG UWCH CYMREIG

- 16 Yn 2004/05 yr oedd bron 110,000 o fyfyrwyr o Gymru yn astudio ar gyfer cymwysterau AU yn SAUau a CABau yn y DU. Roedd tri chwarter y myfyrwyr hyn yn astudio yng Nghymru (gan gynnwys myfyrwyr y Brifysgol Agored). O blith yr holl fyfyrwyr o Gymru, yr oedd dros hanner yn fenywod (59 y cant). Roedd bron hanner yr holl fyfyrwyr yn israddedigion amser-llawn ac o blith y rhain roedd y mwyafrif o dan 25 oed. Fodd bynnag, o blith y 47 y cant o fyfyrwyr Cymreig a oedd yn astudio rhan-amser, roedd y mwyafrif yn 25 oed neu'n hŷn. Erys y darlun hwn yn weddol ddigfnewid ar draws y cyfnod o dair blynedd, fel y dangosir yn y tabl cryno isod. Rhoddir dadansoddiad o fyfyrwyr Cymreig yn ôl modd, rhyw, lefel ac oedran yn Nhablau 1 i 3, Atodiad A.

Crynodeb o'r Ystadegau	2002/03	2003/04	2004/05
Nifer y myfyrwyr AU sy'n dod o Gymru	107,194	108,695	109,806
Cyfran sy'n astudio yng Nghymru	75%	75%	75%
Cyfran sy'n fenywod	58%	59%	59%
Cyfran sy'n astudio amser-llawn	53%	54%	53%
Cyfran o'r rhain sydd o dan 25 oed	81%	81%	80%
Cyfran o israddedigion amser-llawn	47%	48%	47%
Cyfran o'r rhain sydd o dan 25 oed	84%	83%	83%
Cyfran sy'n astudio rhan-amser	47%	46%	47%
Cyfran o'r rhain sy'n 25 oed a throsodd	82%	82%	81%

CYFRADDAU CYFRANOGIAD CENEDLAETHOL CYMREIG

- 17 Dangosir y cyfraddau cyfranogiad cenedlaethol a gyfrifwyd ar gyfer 2002/03 i 2004/05 yn Nhabl 5, Atodiad A. Yr oedd bron 4 y cant o boblogaeth Cymru yn astudio cyrsiau AU yn 2004//05 ac roedd ychydig yn fwy o fenywod nag o ddynion yn cymryd rhan mewn AU. Roedd y cyfraddau cyfranogiad ar eu uchaf ymhlith pobl rhwng 18 a 19 oed, yr oedd dros chwarter ohonynt yn astudio ar gyfer cymhwyster AU.
- 18 Mae'r canran o'r boblogaeth sy'n dilyn cyrsiau AU wedi aros yn gyson rhwng 2002/03 a 2004/05. Sut bynnag, bu newidiadau mewn cyfranogiad ymhlith rhai categorïau oedran a rhyw. At ei gilydd, mae cyfranogiad dynion o Gymru wedi gostwng ychydig tra bo cyfranogiad menywod wedi cynyddu ychydig. Mae cyfranogiad myfyrwyr 16 i 17 oed yn parhau i godi bob blwyddyn; y rheswm am hyn yw bod mwy o bobl yn manteisio ar gynlluniau myfyrwyr cyswllt Prifysgol Morgannwg. Ni fu fawr ddim newid yn y gyfradd cyfranogiad ar gyfer dynion 25 oed neu drosodd, ond gwelwyd gostyngiad o un y cant yng nghyfranogiad dynion rhwng 18 a 24 oed. Bu cynnydd yng nghyfranogiad menywod ym mhob categori oedran. Dengys Tabl 5 sut mae'r cyfraddau cyfranogiad cenedlaethol wedi newid dros y tair blynedd yn ôl rhyw ac oedran.

DEHONGLI'R MAPIAU

- 19 Mae'r mapiau yn Adran 1, ar gyfer pob Awdurdod Unedol, yn dangos data 2004/05 ac maent hwy wedi cael eu llunio ar yr un amrediadau sefydlog o CCS fel bod modd cymharu mapiau. Dengys ardaloedd melyn ranbarthau lle'r oedd cyfranogiad mewn AU yn cyd-fynd yn agos â'r cyfartaledd cenedlaethol. Roedd gan ardaloedd coch neu oren gyfraddau cyfranogiad a oedd cryn dipyn yn is na'r cyfartaledd cenedlaethol, tra oedd gan ardaloedd mewn arlliwiau o wyrdd gyfranogiad uchel neu uchel iawn.

- 20 Ar allwedd pob map, dangosir mewn cromfachau nifer yr Awdurdodau Unedol sy'n dod o fewn pob amrediad cyfranogiad. Rhoddir y CCSau gwirioneddol ar gyfer pob Awdurdod Unedol yn y tablau o dan y mapiau. Hefyd dangosir y CCSau ar gyfer pob Awdurdod Unedol, mewn trefn restrol, mewn siart er mwyn darparu dull cymharu arall.
- 21 Ni chyflwynir mapiau ar gyfer blynyddoedd cynharach yn yr adroddiad hwn; i weld CCSau 2002/03 a 2003/04, cyfeiriwch at Dablau 6a i 6d yn Atodiad A. Cyflwynir mapiau ar gyfer 2003/04 yn yr adroddiad blaenorol, Cyfraddau Cyfranogiad ar gyfer Myfyrwyr Cymreig mewn Addysg Uwch yn y DU yn ystod 2003/04 (W06/43HE).

SYLWADAU AR Y MAPIAU

Gorolwg

- 22 Mae'r mapiau yn yr adroddiad hwn yn dangos y CCSau ar gyfer 2004/05. Dangosant fod amrywiadau mawr mewn lefelau o gyfranogiad mewn AU rhwng Awdurdodau Unedol yn y flwyddyn hon. Darganfuwyd bod trigolion rhai Awdurdodau Unedol ddwy neu dair gwaith yn fwy tebygol o fod yn astudio cwrs AU na thrigolion Awdurdodau Unedol eraill. Gweler Atodiad A am wybodaeth am CCSau ar gyfer 2002/03 a 2003/04.
- 23 Yr Awdurdodau Unedol â'r CCSau isaf oedd Blaenau Gwent, Caerffili a Thorfaen yn y de a Wrecsam a Sir y Fflint yn y gogledd. Darganfuwyd y CCSau uchaf yn Sir Gâr, Sir Fynwy a Cheredigion.

Cyfranogiad yn ôl modd astudio

- 24 Cafodd y CCSau ar gyfer myfyrwyr AU o Gymru yn ôl modd astudio eu dadansoddi yn ôl astudiaeth amser-llawn (Map 2) ac astudiaeth ran-amser (Map 3). Yn y mapiau hyn, nid yw myfyrwyr ymchwil ôl-radd (YOR) wedi cael eu cynnwys oherwydd natur wahanol eu hastudiaeth. Yn achos myfyrwyr rhan-amser, roedd gan fwy o Awdurdodau Unedol gyfraddau cyfranogiad a oedd o dan y cyfartaledd cenedlaethol, ac roedd yr amrediad yn fwy: roedd CCS Ceredigion 76 y cant yn uwch na'r cyfartaledd cenedlaethol ac roedd CCS Flaenau Gwent 27 y cant yn is. Yn achos myfyrwyr amser-llawn, roedd gan Sir Fynwy y gyfradd cyfranogiad fwyaf, sef 41 y cant yn uwch na'r cyfartaledd cenedlaethol, ac roedd gan Flaenau Gwent y gyfradd isaf, sef 34 y cant yn is.
- 25 Os caiff myfyrwyr sy'n astudio ar gyrsiau credyd-isel eu hepgor o'r dadansoddiad o astudiaeth ran-amser (Map 4), gwelir bod yr amrywiad cenedlaethol mewn cyfraddau cyfranogiad rhan-amser ychydig yn llai: mae gan Geredigion CCS o 69 y cant uwchben y cyfartaledd cenedlaethol ac mae gan Flaenau Gwent CCS o 28 y cant yn is. Mae myfyrwr ar gyrs credyd-isel yn cael ei ddiffinio fel myfyrwr sy'n astudio am lai na 10 y cant o gyfwerth amser-llawn (CALI). Yr Awdurdodau Unedol â'r gyfran fwyaf o fyfyrwyr wedi'u cofrestru ar gyrsiau credyd-isel oedd Gwynedd gyda 33 y cant o fyfyrwyr rhan-amser ar gyrsiau o'r fath, Ynys Môn gyda 31 y cant a Merthyr Tudfil gyda 28 y cant. (Gweler Tabl 7b, Atodiad A.)

Cyfranogiad israddedigion amser-llawn yn ôl oedran

- 26 Cafodd CCSau ar gyfer israddedigion amser-llawn eu dadansoddi yn ôl oedran (Mapiau 5 a 6). Roedd dros 80 y cant o israddedigion amser-llawn o dan 25 oed ac roedd y lefelau cyfranogiad ar gyfer y grŵp oedran hwn yn amrywio'n eang ar draws Cymru. Roedd gan Geredigion yn arbennig gyfradd cyfranogiad isel iawn ar gyfer y grŵp hwn o fyfyrwyr. Efallai mai cyfyngiadau'r dull a ddefnyddir i bennu poblogaeth cyfrifiad gyda myfyrwyr wedi'u rhifo yn eu cyfeiriad cartref sy'n gyfrifol am hyn i raddau. Rhoddir manylion pellach yn Atodiad B. Roedd y cyfraddau cyfranogiad ar gyfer israddedigion dros 25 oed hefyd yn amrywio'n fawr ar hyd a lled Cymru, ond roedd y dosbarthiad yn dra gwahanol i hwnnw ar gyfer israddedigion ifanc. Er enghraifft, yr oedd gan Awdurdodau Unedol megis Sir Benfro,

Powys, Bro Morgannwg a Sir Fynwy CCSau uchel ar gyfer israddedigion o dan 25 oed, ond CCSau isel ar gyfer israddedigion 25 oed a throsodd.

Cyfranogiad yn ôl rhyw

- 27 Roedd y cyfraddau cyfranogiad cenedlaethol ar gyfer myfyrwagedd yn uwch na'r rheiny ar gyfer myfyrwyr. Serch hynny, nid oedd llawer o wahaniaethau rhanbarthol yn y cyfraddau hyn, ac roedd y dosbarthiad yn debyg ar draws Cymru. Mae'r tebygrwydd rhwng Mapiau 7 ac 8 yn dangos hyn. Roedd y gwahaniaethau mwyaf rhwng cyfraddau cyfranogiad myfyrwagedd a myfyrwyr i'w gweld yng Ngheredigion, Powys a Chaerdydd. Yng Ngheredigion, roedd cyfranogiad gan fenywod 28 yn uwch na'r cyfartaledd, a chyfranogiad gan ddynion 11 y cant yn uwch na'r cyfartaledd. Ym Mhowys, roedd cyfranogiad gan fenywod 8 yn uwch na'r cyfartaledd, a chyfranogiad gan ddynion 7 y cant yn is na'r cyfartaledd. Yng Nghaerdydd, roedd cyfranogiad gan fenywod 4 yn is na'r cyfartaledd, a chyfranogiad gan ddynion 11 y cant yn uwch na'r cyfartaledd.

ETHNIGRWYDD

- 28 Yn y flwyddyn academaidd 2004/05 roedd 4 y cant (4,458) o fyfyrwyr o Gymru yn dod o leiafrifoedd ethnig. Roedd nifer y myfyrwyr o leiafrifoedd ethnig a oedd yn byw ym mhob Awdurdod Unedol yn amrywio o 36 ym Merthyr Tudfil i 1,809 yng Nghaerdydd. Oherwydd y niferoedd bach dan sylw a'r nifer sylweddol o bobl o leiafrifoedd ethnig sy'n byw yn ardaloedd trefol Caerdydd, Abertawe a Chasnewydd, ni fu'n bosibl darparu map ystyrion o gyfraddau cyfranogiad yn ôl ethnigrwydd. Serch hynny, gellir nodi bod cyfrifiad 2001 yn dangos mai 2.1 y cant yn unig o bobl Cymru a oedd yn 16 oed neu drosodd yn dod o leiafrifoedd ethnig. Felly, at ei gilydd, mae gan leiafrifoedd ethnig gynrychiolaeth dda mewn AU. Ond mae'r darlun hwn yn annhebygol o fod yn gyson wir ar draws pob grŵp ethnig a phob rhan o Gymru.

PROFFIL O'R AWDURDODAU UNEDOL

- 29 Mae'r siartiau yn Adran 2 yn cymharu'r cyfraddau cyfranogiad safonol a gyfrifwyd ar gyfer pob grŵp oedran, modd astudio a rhyw ym mhob Awdurdod Unedol. Er bod y CCSau yn debyg ar draws grwpiau, maent hwy'n amrywio mewn rhai Awdurdodau Unedol.
- 30 Er enghraifft, ym Mlaenau Gwent, mae cyfranogiad yn sylweddol is na'r cyfartaledd cenedlaethol ar gyfer pob grŵp heblaw am israddedigion amser-llawn 25 oed a throsodd (mae pob un yn 20 y cant yn is na'r cyfartaledd cenedlaethol) a thynnir sylw at hyn mewn coch ar bob map perthnasol. Dylid nodi bod cyfranogiad ymhlith israddedigion amser-llawn 25 oed a throsodd yn parhau'n is na'r cyfartaledd ym Mlaenau Gwent. Yn Sir Gâr, heblaw am israddedigion amser-llawn 25 oed a throsodd, mae cyfranogiad cryn dipyn yn uwch na'r cyfartaledd cenedlaethol ar gyfer pob grŵp (mae pob un dros 20 y cant yn uwch na'r cyfartaledd cenedlaethol) a thynnir sylw at hyn mewn gwyrdd tywyll ar bob map perthnasol. Dylid nodi bod cyfranogiad ymhlith israddedigion amser-llawn 25 oed neu drosodd yn Sir Gâr yn parhau'n uwch na'r cyfartaledd.
- 31 Ym Merthyr Tudful, er bod cyfranogiad yn y grwpiau yn amrywio o dan ac uwchben y cyfartaledd cenedlaethol, mae cyfranogiad yn agos at y cyfartaledd cenedlaethol ar gyfer pob grŵp heblaw am israddedigion amser-llawn 25 oed a throsodd a myfyrwyr rhan-amser, gan eu bod i gyd o fewn +/-5 y cant i'r cyfartaledd cenedlaethol (dangosir hyn mewn melyn ar y mapiau perthnasol). Mae cyfranogiad myfyrwyr rhan-amser o Ferthyr Tudful yn 11 y cant yn uwch na'r cyfartaledd cenedlaethol ac mae cyfranogiad israddedigion amser-llawn 25 oed a throsodd yn 15 y cant yn is na'r cyfartaledd. Yn Sir Fynwy gwelir amrywiad mawr mewn cyfranogiad rhwng y gwahanol grwpiau. Mae cyfranogiad myfyrwyr rhan-amser yn agos at y cyfartaledd cenedlaethol; mae cyfranogiad israddedigion amser-llawn o dan 25 oed cryn dipyn yn uwch na'r cyfartaledd cenedlaethol (52 y cant) ond mae cyfranogiad

israddedigion amser-llawn 25 oed a throsodd yn llawer is na'r cyfartaledd cenedlaethol (18 y cant yn is).

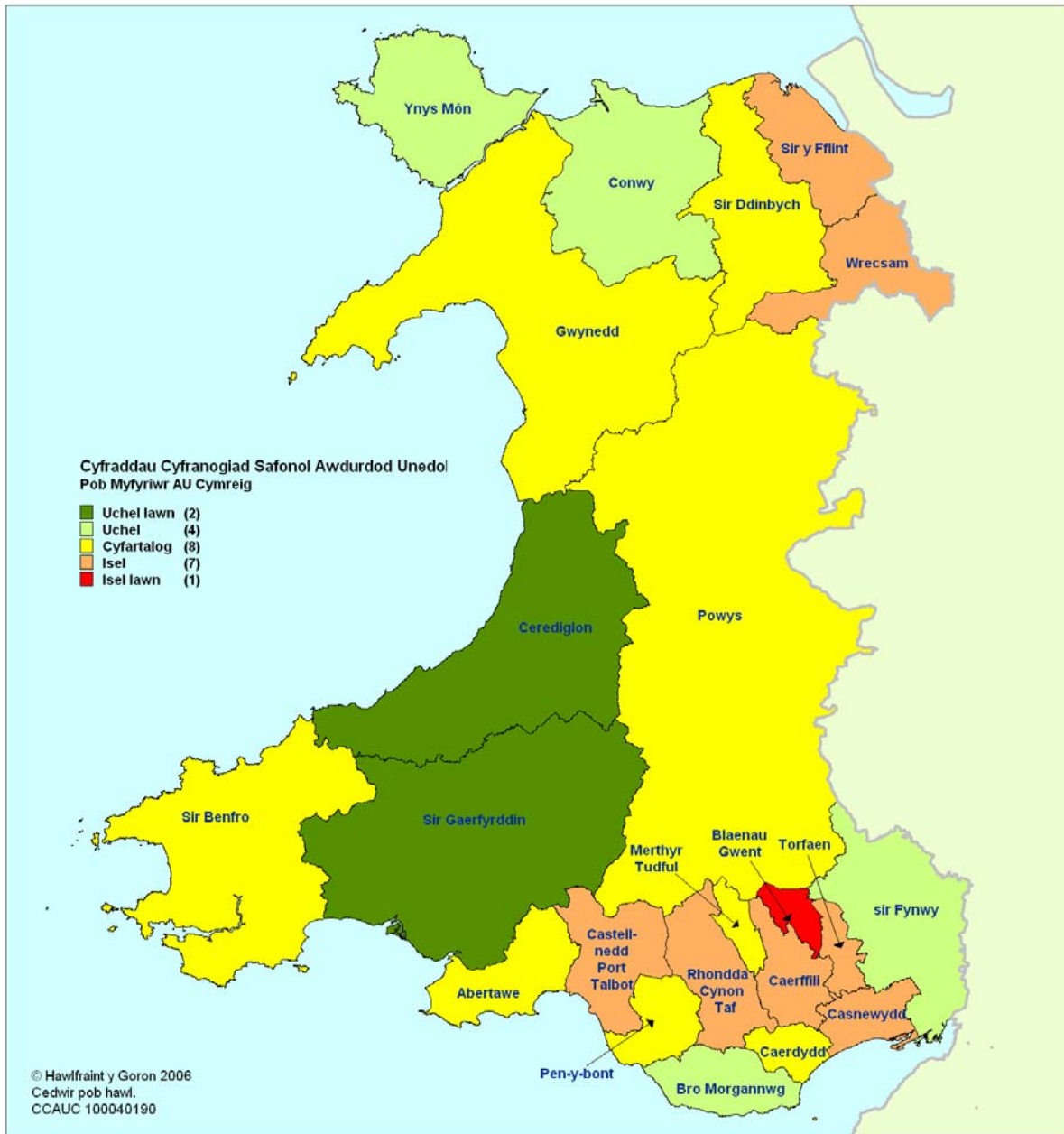
- 32 Ymddengys fod cyfranogiad israddedigion amser-llawn o dan 25 oed o Geredigion yn is o lawer na'r cyfartaledd cenedlaethol (28 y cant yn is). Fel y nodwyd ym mharagraff 26, mae'n bosibl nad yw hyn yn adlewyrchu'r gwir sefyllfa oherwydd cyfyngiadau'r data sydd ar gael o'r cyfrifiad, a thrafodir hyn yn Atodiad B. Sut bynnag, gellir gweld bod cyfranogiad gan fyfyrwyr rhan-amser yng Ngheredigion cryn dipyn yn uwch na'r cyfartaledd (76 y cant yn uwch). Os nad yw digon o fyfyrwyr a rifwyd yn eu cyfeiriadau yn ystod y tymor wedi cael eu tynnu o'r boblogaeth fel y nodir yn Atodiad B, mae hyn yn awgrymu y byddai'r ffigur rhan-amser ar gyfer Ceredigion yn uwch byth pe bai data manwl gywir am y boblogaeth ar gael.

TUEDDIADAU MEWN CYFRADDAU CYFRANOGIAD

- 33 Mae Tablau 6a i 6d yn cymharu CCSau myfyrwyr ar gyfer y blynyddoedd academaidd 2002/03, 2003/04 a 2004/05. Gan fod y tair set o ffigurau'n CCSau sydd wedi cael eu normaleiddio i'r cyfraddau cyfartaledd cenedlaethol blynyddol wedi'u torri i lawr yn ôl rhyw ac oedran, nid yw'n briodol i gymharu'r CCSau o wahanol flynyddoedd yn uniongyrchol. Fodd bynnag, gellir defnyddio'r gwyrriad safonol (a ddangosir yn y tablau) i fesur amrywiad cyfraddau cyfranogiad ar draws y wlad: po fwyaf yw'r gwyrriad safonol, mwyaf i gyd yw'r amrywiad mewn cyfraddau.
- 34 Roedd yr amrywiad cenedlaethol mewn cyfraddau cyfranogiad myfyrwyr yn ôl trigfan (Awdurdod Unedol) yn 2004/05 yn is nag yn 2002/03. Hynny yw, er bod ardaloedd o gyfranogiad isel iawn o hyd ar draws Cymru yn 2004/05, mae'r bwch rhwng lefelau cyfranogiad mewn gwahanol ardaloedd yn llai yn 2004/05 nag yn 2002/03. Mae'r duedd hon yn wir ar gyfer myfyrwyr amser-llawn a rhan-amser (Tablau 6a a 6b). Ond pan ystyrir myfyrwyr rhan-amser heblaw am y rheiny sy'n dilyn cyrsiau credyd isel, gellir gweld bod yr amrywiad yn 2004/05 yn fwy nag yn 2002/03. Gellir dangos hyn drwy ystyried y niferoedd o fyfyrwyr yn Nhabl 7b. Rhwng 2002/03 a 2004/05 gwelwyd gostyngiad o 2% yn nifer y myfyrwyr rhan-amser heblaw am y rheiny sy'n dilyn cyrsiau credyd isel. Sut bynnag, mae'r gyfran hon yn amrywio'n fawr ar draws yr Awdurdodau Unedol. Er enghraifft, mae 14 y cant yn llai o'r myfyrwyr hyn ym Mlaenau Gwent, ceir yr un nifer yn Sir Gâr, ac mae 18 y cant yn fwy yn Wrecsam. Mae'r gwahaniaethau hyn rhwng cyfraddau twf yn peri i'r amrywiad mewn cyfranogiad fynd yn fwy ar gyfer y grŵp hwn o fyfyrwyr.
- 35 Bydd dadansoddiadau yn y dyfodol yn parhau i fonitro'r lleihad ymddangosol hwn yn y bwch rhwng ardaloedd o gyfranogiad uchel ac isel ar gyfer myfyrwyr yn gyffredinol, a'r bwch cynyddol yn achos myfyrwyr rhan-amser heblaw am y rheiny sy'n dilyn cyrsiau credyd isel.

ADRAN 1

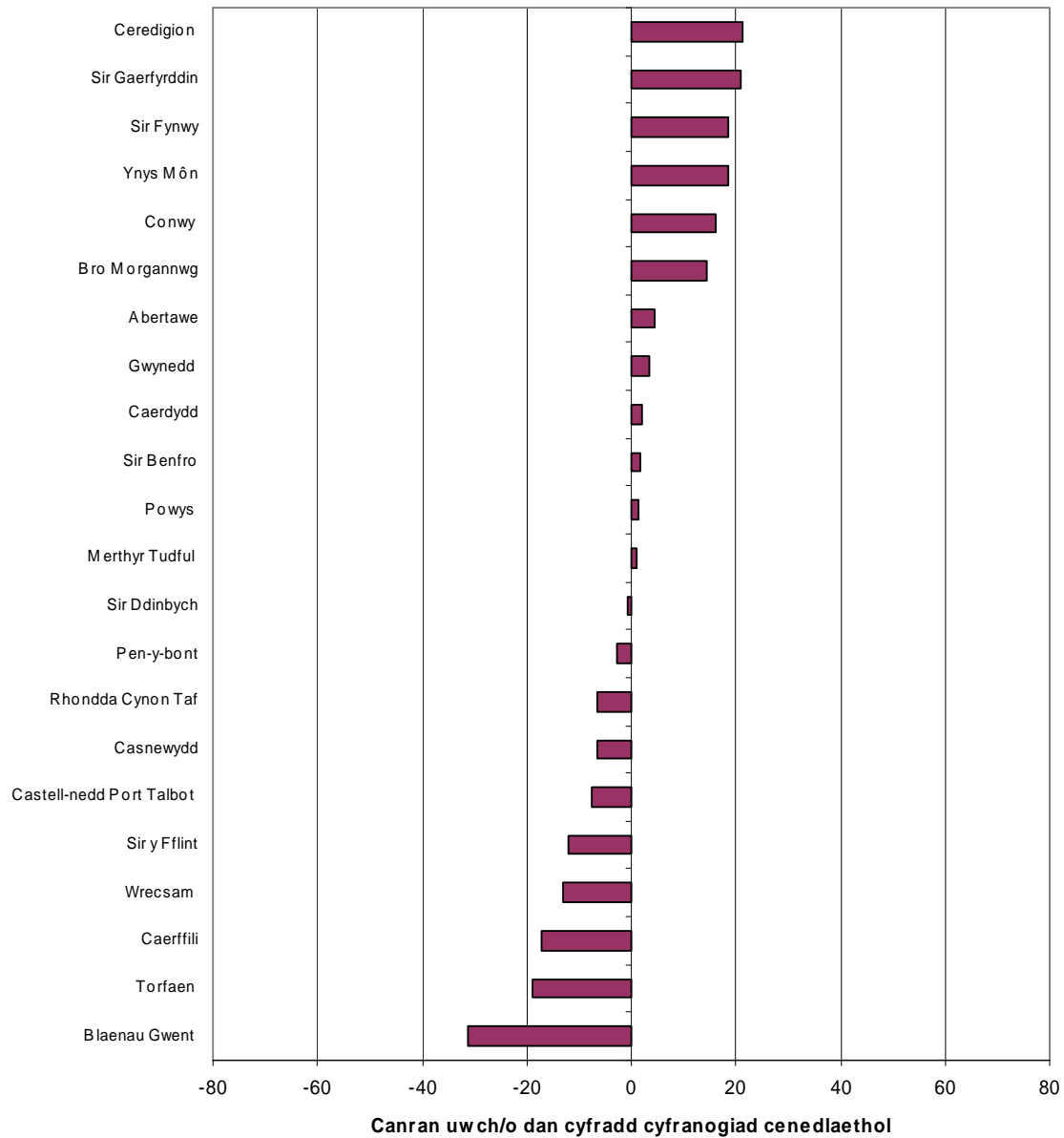
Map 1: Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer pob Myfyriwr AU Cymreig ym 2004/05



Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol	Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol
Ynys Môn	18	Castell-nedd Port Talbot	-8
Gwynedd	3	Pen-y-bont	-3
Conwy	16	Bro Morgannwg	15
Sir Ddinbych	-1	Rhondda Cynon Taf	-7
Sir y Fflint	-12	Merthyr Tudful	1
Wrecsam	-13	Caerffili	-17
Powys	1	Blaenau Gwent	-31
Ceredigion	21	Torfaen	-19
Sir Benfro	2	Sir Fynwy	19
Sir Gaerfyrddin	21	Casnewydd	-7
Abertawe	4	Caerdydd	2

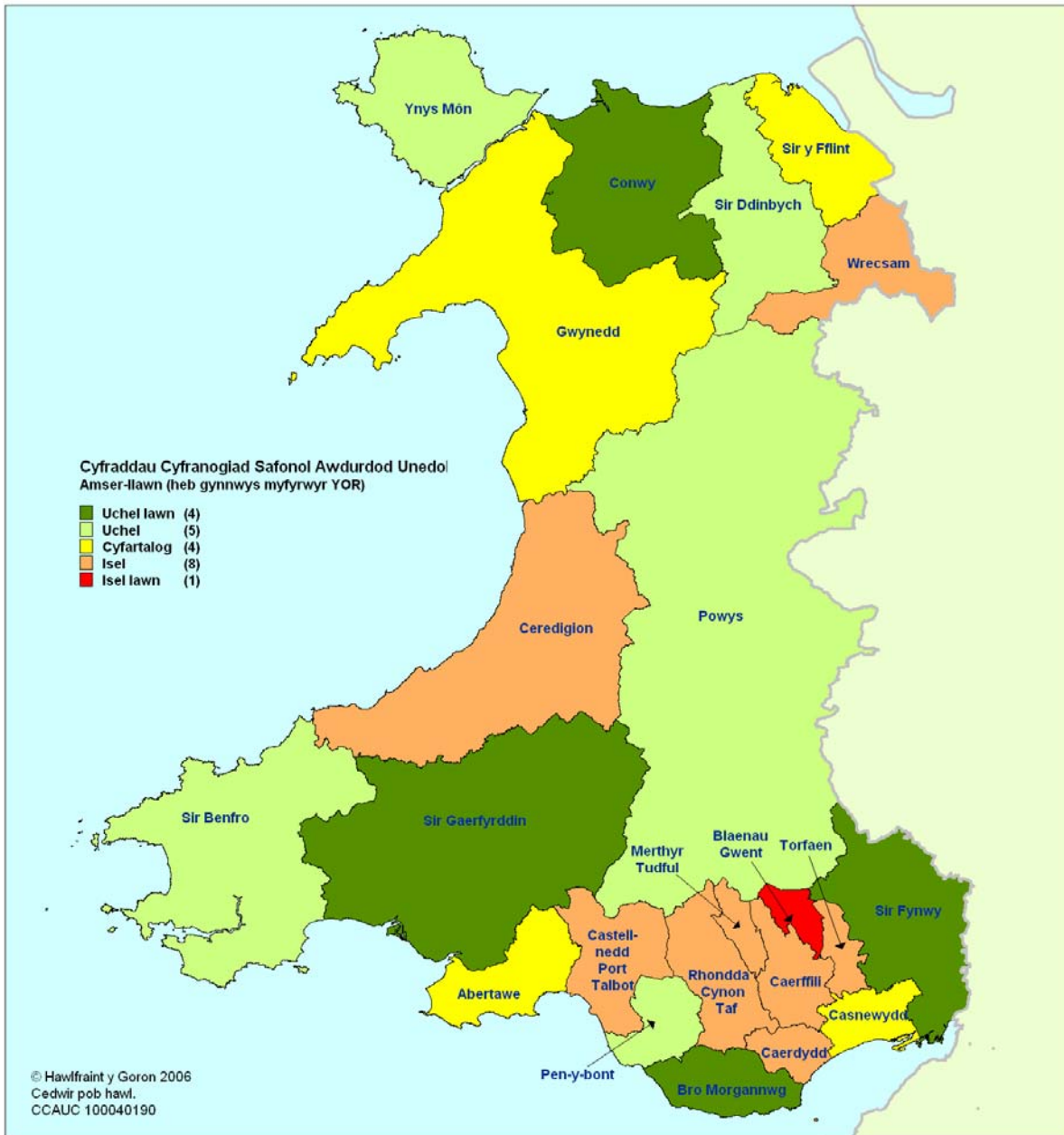
Sylwer: Oherwydd talgrynnu, gall y ffigurau yn y tabl hwn roi'r argraff bod awdurdod unedol yn perthyn i fand gwahanol i'r un a ddangosir ar y map.

Siart 1: Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer pob Myfyriwr AU Cymreig ym 2004/05



Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol	Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol
Ynys Môn	18	Castell-nedd Port Talbot	-8
Gwynedd	3	Pen-y-bont	-3
Conwy	16	Bro Morgannwg	15
Sir Ddinbych	-1	Rhondda Cynon Taf	-7
Sir y Fflint	-12	Merthyr Tudful	1
Wrecsam	-13	Caerffili	-17
Powys	1	Blaenau Gwent	-31
Ceredigion	21	Torfaen	-19
Sir Benfro	2	Sir Fynwy	19
Sir Gaerfyrddin	21	Casnewydd	-7
Abertawe	4	Caerdydd	2

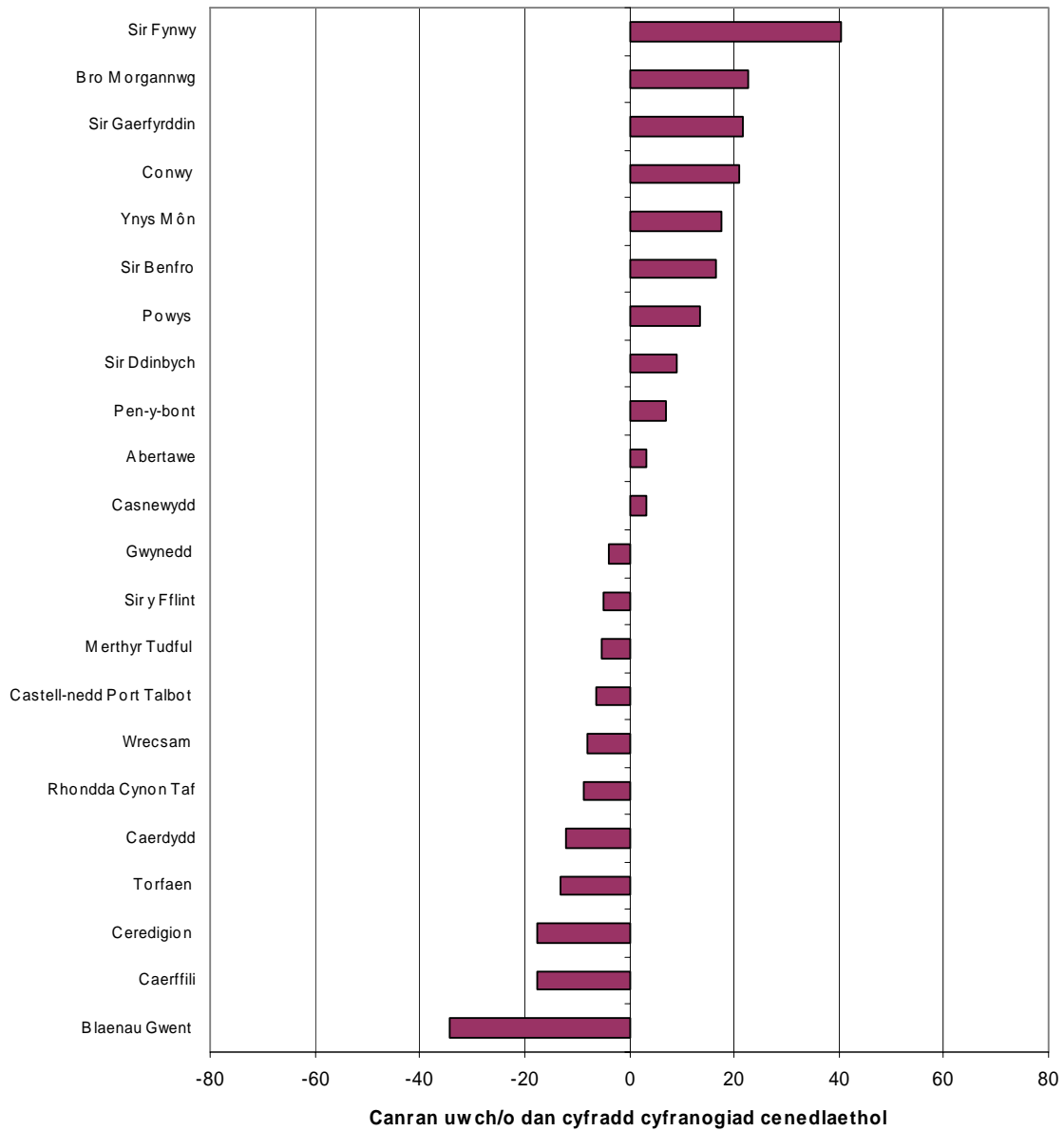
Map 2: Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer pob Myfyriwr Amser-llawn ym 2004/05 (heb gynnwys myfyrwyr YOR)



Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol	Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol
Ynys Môn	18	Castell-nedd Port Talbot	-6
Gwynedd	-4	Pen-y-bont	7
Conwy	21	Bro Morgannwg	23
Sir Ddinbych	9	Rhondda Cynon Taf	-9
Sir y Fflint	-5	Merthyr Tudful	-5
Wrecsam	-8	Caerffili	-18
Powys	13	Blaenau Gwent	-34
Ceredigion	-18	Torfaen	-13
Sir Benfro	17	Sir Fynwy	41
Sir Gaerfyrddin	22	Casnewydd	3
Abertawe	3	Caerdydd	-12

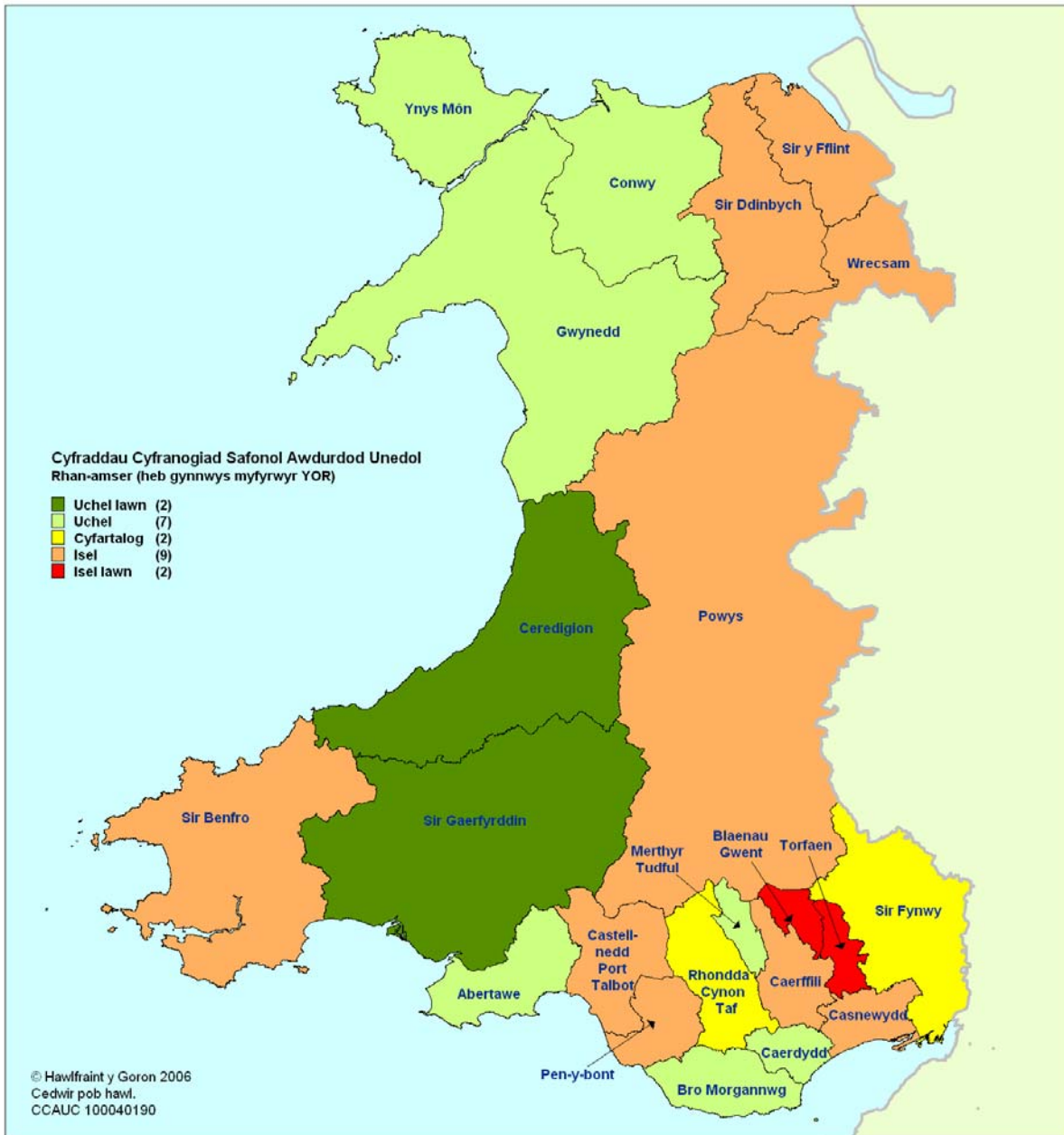
Sylwer: Oherwydd talgrynnu, gall y ffigurau yn y tabl hwn roi'r argraff bod awdurdod unedol yn perthyn i fand gwahanol i'r un a ddangosir ar y map.

Siart 2: Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer pob Myfyriwr Amser-llawn ym 2004/05 (heb gynnwys myfyrwyr YOR)



Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol	Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol
Ynys Môn	18	Castell-nedd Port Talbot	-6
Gwynedd	-4	Pen-y-bont	7
Conwy	21	Bro Morgannwg	23
Sir Ddinbych	9	Rhondda Cynon Taf	-9
Sir y Fflint	-5	Merthyr Tudful	-5
Wrecsam	-8	Caerffili	-18
Powys	13	Blaenau Gwent	-34
Ceredigion	-18	Torfaen	-13
Sir Benfro	17	Sir Fynwy	41
Sir Gaerfyrddin	22	Casnewydd	3
Abertawe	3	Caerdydd	-12

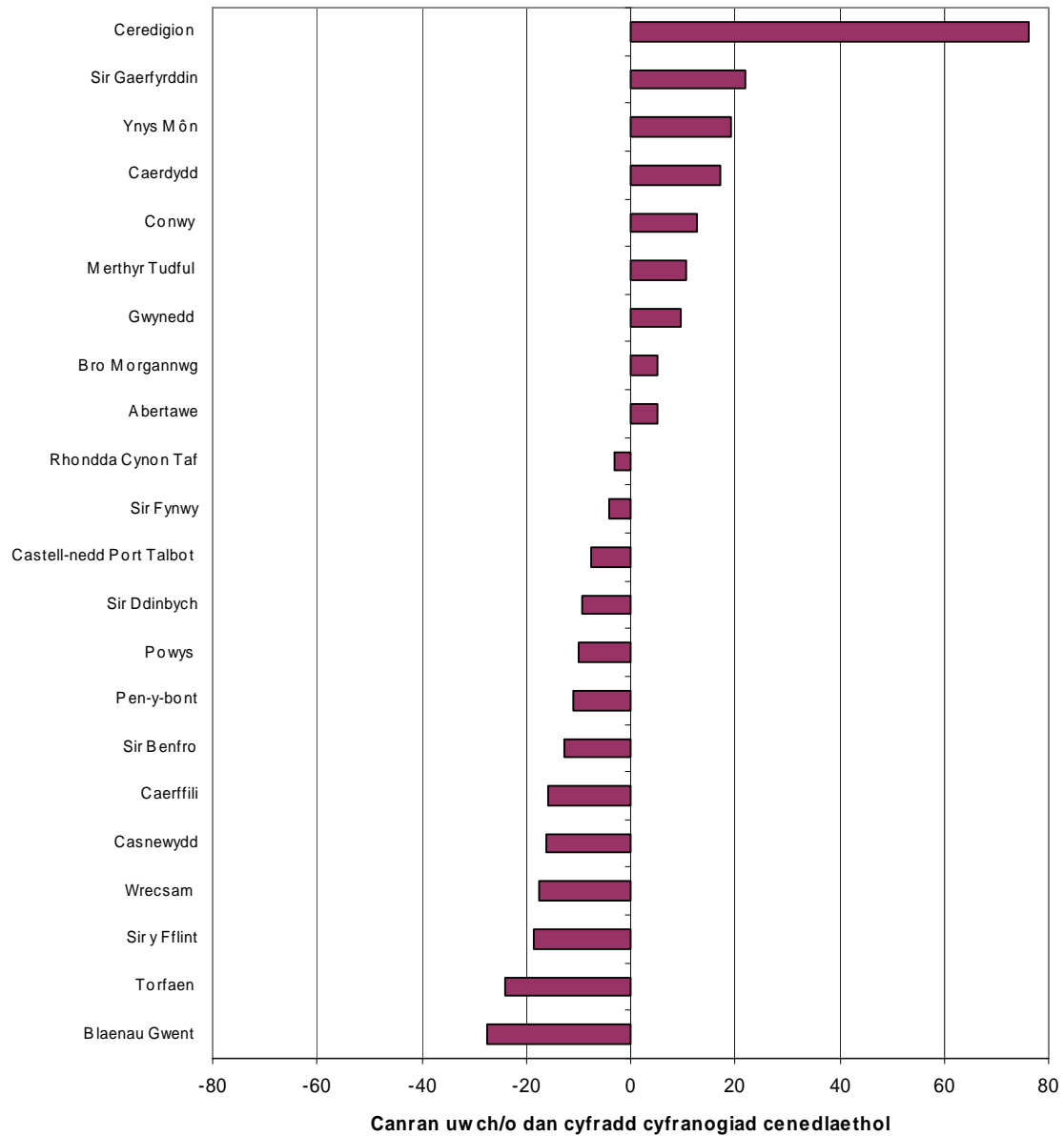
Map 3: Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer pob Myfyriwr Rhan-amser ym 2004/05 (heb gynnwys myfyrwyr YOR)



Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol	Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol
Ynys Môn	19	Castell-nedd Port Talbot	-8
Gwynedd	10	Pen-y-bont	-11
Conwy	13	Bro Morgannwg	5
Sir Ddinbych	-9	Rhondda Cynon Taf	-3
Sir y Fflint	-18	Merthyr Tudful	11
Wrecsam	-17	Caerffili	-16
Powys	-10	Blaenau Gwent	-27
Ceredigion	76	Torfaen	-24
Sir Benfro	-13	Sir Fynwy	-4
Sir Gaerfyrddin	22	Casnewydd	-16
Abertawe	5	Caerdydd	17

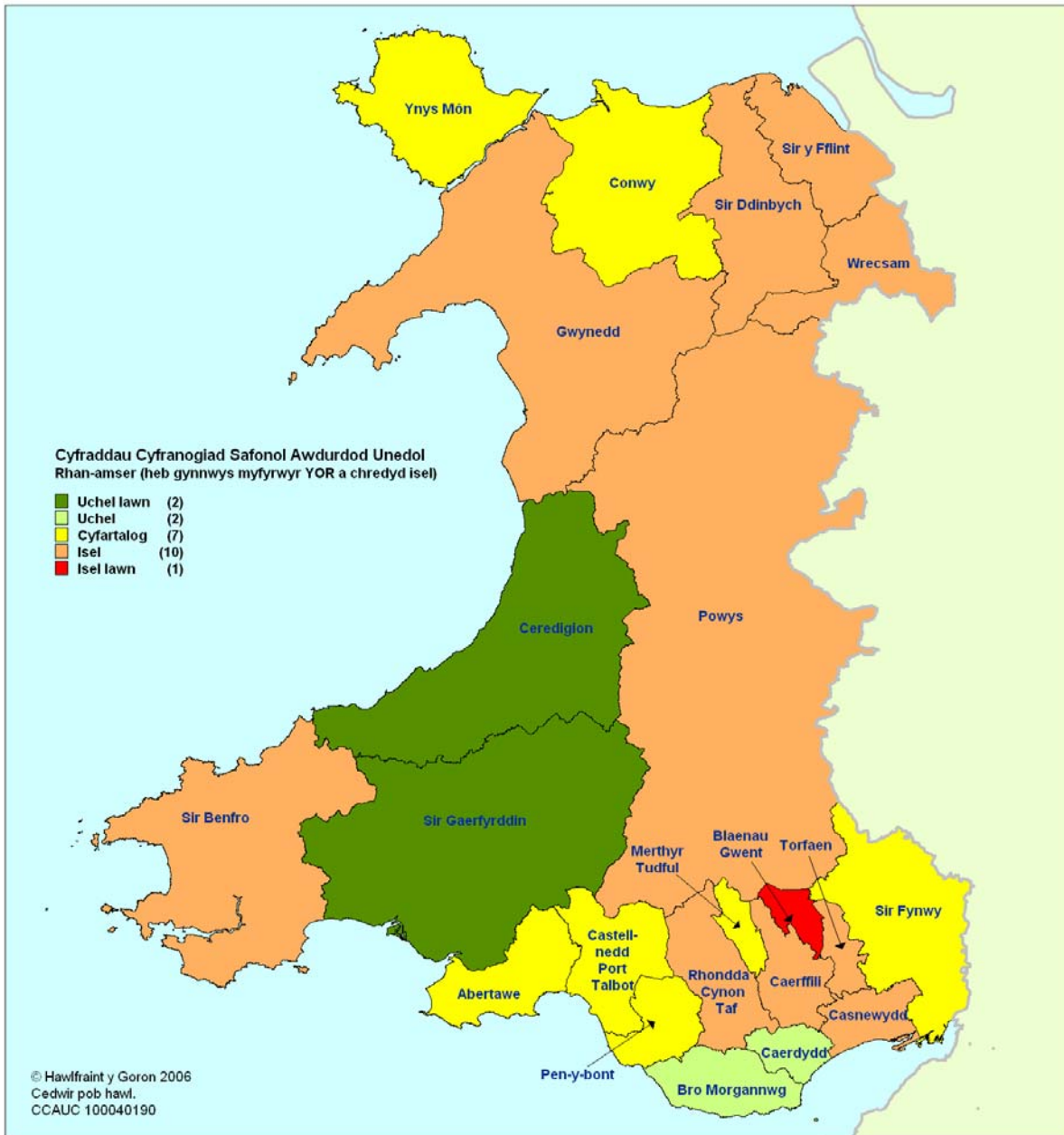
Sylwer: Oherwydd talgrynnu, gall y ffigurau yn y tabl hwn roi'r argraff bod awdurdod unedol yn perthyn i fand gwahanol i'r un a ddangosir ar y map.

Siart 3: Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer pob Myfyriwr Rhan-amser ym 2004/05 (heb gynnwys myfyrrwr YOR)



Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol	Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol
Ynys Môn	19	Castell-nedd Port Talbot	-8
Gwynedd	10	Pen-y-bont	-11
Conwy	13	Bro Morgannwg	5
Sir Ddinbych	-9	Rhondda Cynon Taf	-3
Sir y Fflint	-18	Merthyr Tudful	11
Wreccsam	-17	Caerffili	-16
Powys	-10	Blaenau Gwent	-27
Ceredigion	76	Torfaen	-24
Sir Benfro	-13	Sir Fynwy	-4
Sir Gaerfyrddin	22	Casnewydd	-16
Abertawe	5	Caerdydd	17

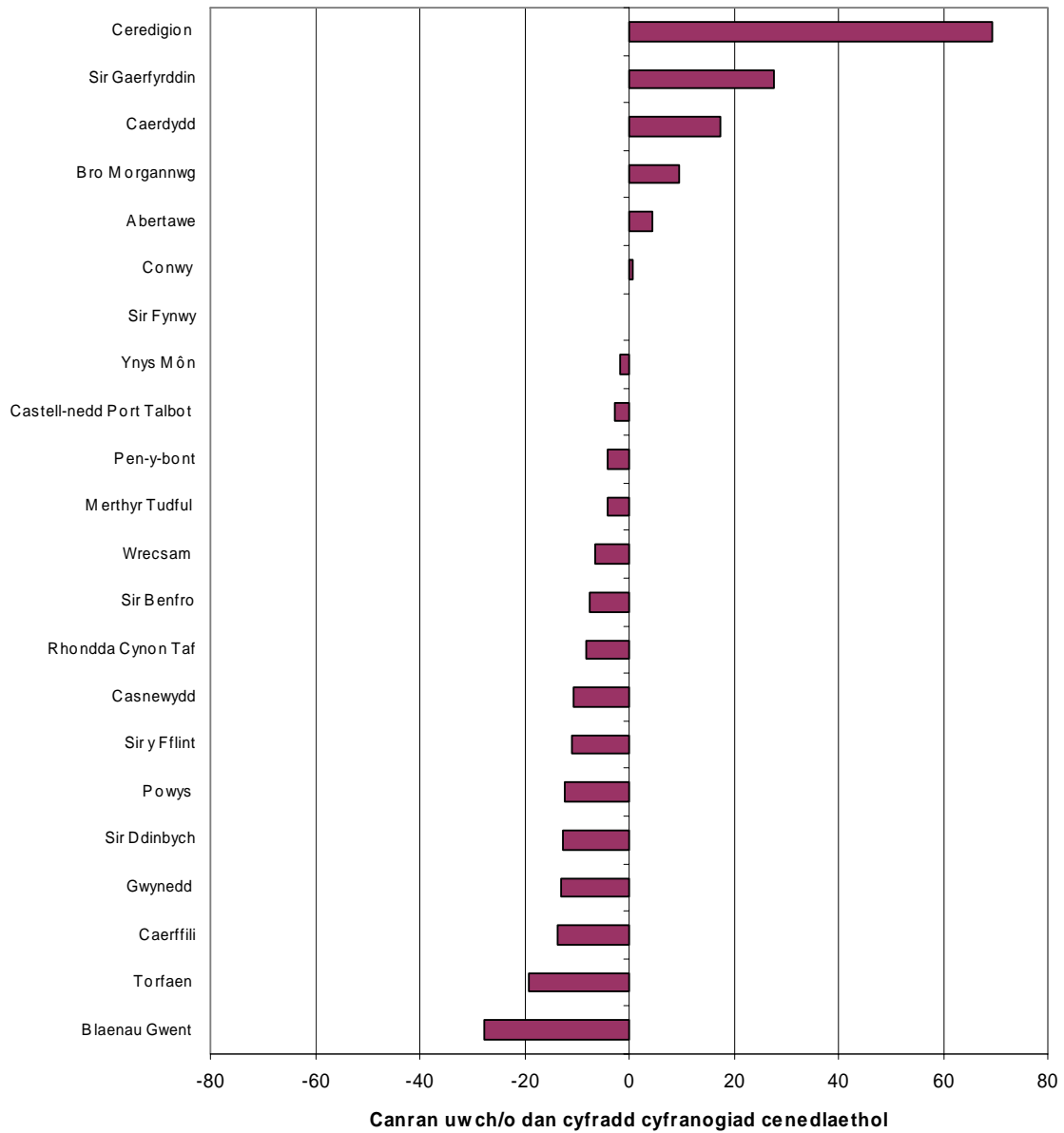
Map 4: Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer pob Myfyriwr Rhan-amser ym 2004/05 (heb gynnwys myfyrrwyr YOR a chredyd isel)



Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol	Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol
Ynys Môn	-2	Castell-nedd Port Talbot	-3
Gwynedd	-13	Pen-y-bont	-4
Conwy	1	Bro Morgannwg	9
Sir Ddinbych	-13	Rhondda Cynon Taf	-8
Sir y Fflint	-11	Merthyr Tudful	-4
Wrecsam	-7	Caerffili	-14
Powys	-12	Blaenau Gwent	-28
Ceredigion	69	Torfaen	-19
Sir Benfro	-8	Sir Fynwy	0
Sir Gaerfyrddin	28	Casnewydd	-10
Abertawe	4	Caerdydd	17

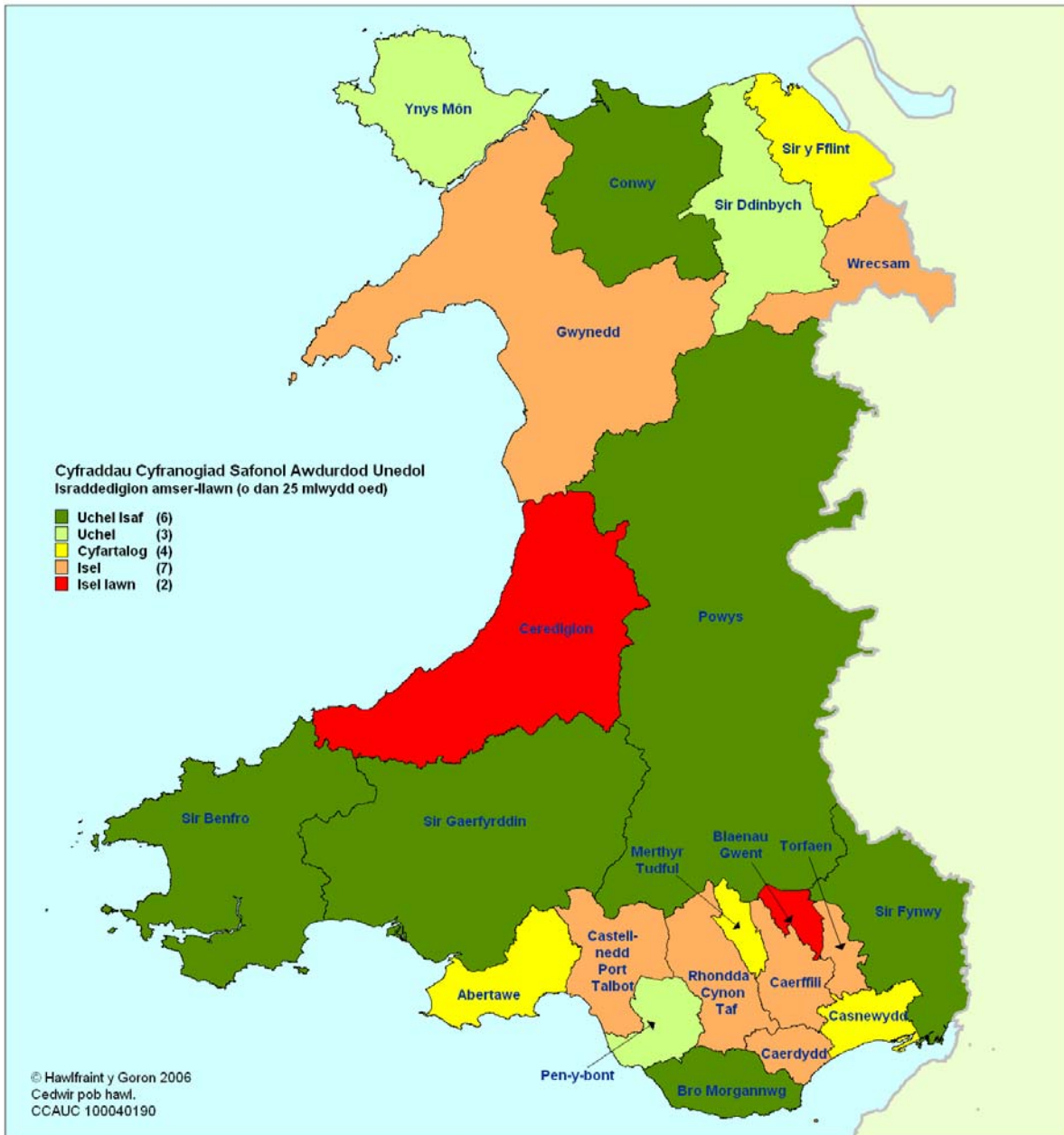
Sylwer: Oherwydd talgrynnu, gall y ffigurau yn y tabl hwn roi'r argraff bod awdurdod unedol yn perthyn i fand gwahanol i'r un a ddangosir ar y map.

Siart 4: Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer pob Myfyriwr Rhan-amser ym 2004/05 (heb gynnwys myfyrwyr YOR a chredyd isel)



Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol	Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol
Ynys Môn	-2	Castell-nedd Port Talbot	-3
Gwynedd	-13	Pen-y-bont	-4
Conwy	1	Bro Morgannwg	9
Sir Ddinbych	-13	Rhondda Cynon Taf	-8
Sir y Fflint	-11	Merthyr Tudful	-4
Wrecsam	-7	Caerffili	-14
Powys	-12	Blaenau Gwent	-28
Ceredigion	69	Torfaen	-19
Sir Benfro	-8	Sir Fynwy	0
Sir Gaerfyrddin	28	Casnewydd	-10
Abertawe	4	Caerdydd	17

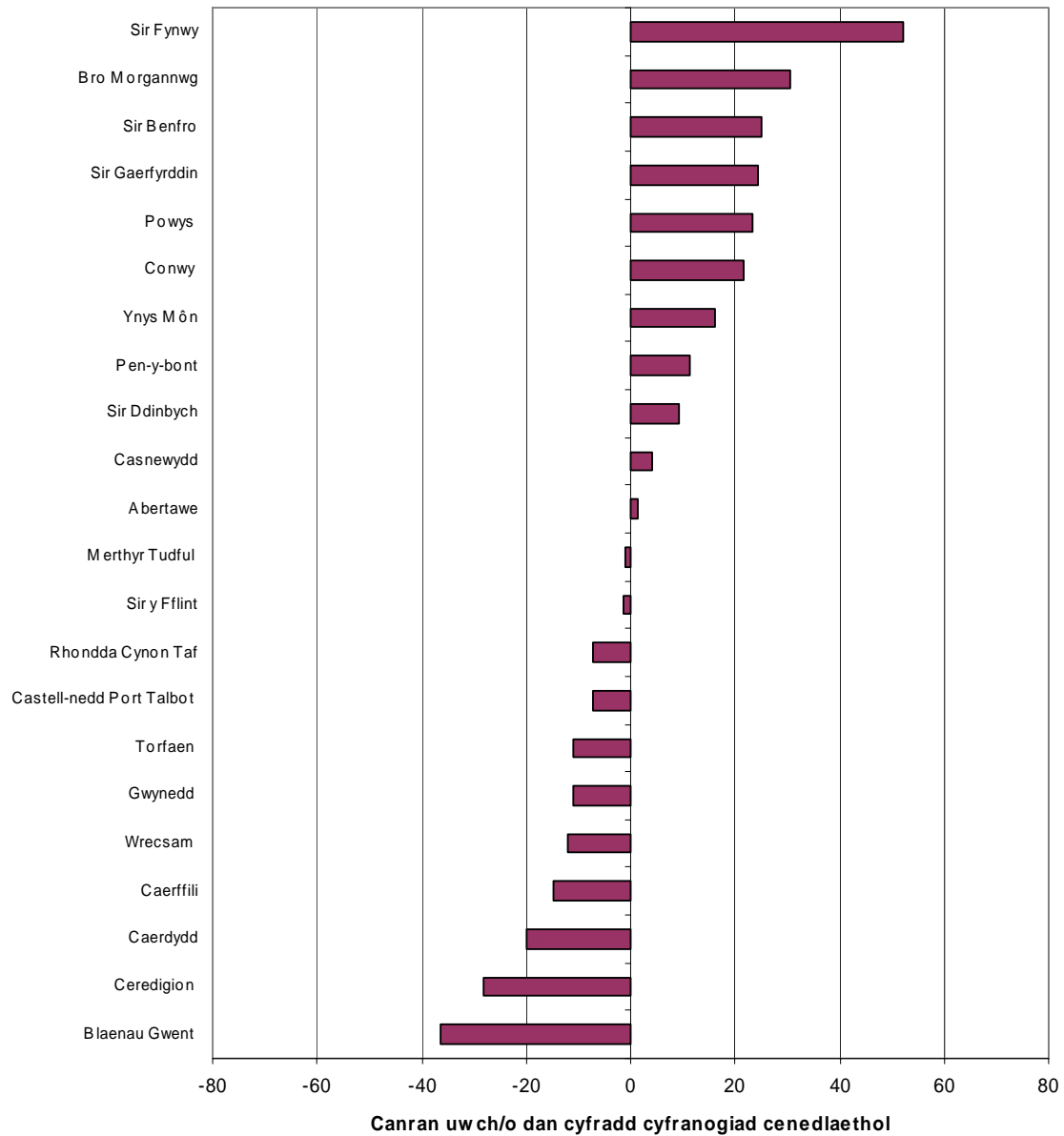
Map 5: Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer Myfyrwyr Amser-llawn ym 2004/05 (israddedigion sydd o dan 25 mlwydd oed)



Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol	Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol
Ynys Môn	16	Castell-nedd Port Talbot	-7
Gwynedd	-11	Pen-y-bont	11
Conwy	22	Bro Morgannwg	31
Sir Ddinbych	9	Rhondda Cynon Taf	-7
Sir y Fflint	-1	Merthyr Tudful	-1
Wrecsam	-12	Caerffili	-15
Powys	23	Blaenau Gwent	-37
Ceredigion	-28	Torfaen	-11
Sir Benfro	25	Sir Fynwy	52
Sir Gaerfyrddin	24	Casnewydd	4
Abertawe	1	Caerdydd	-20

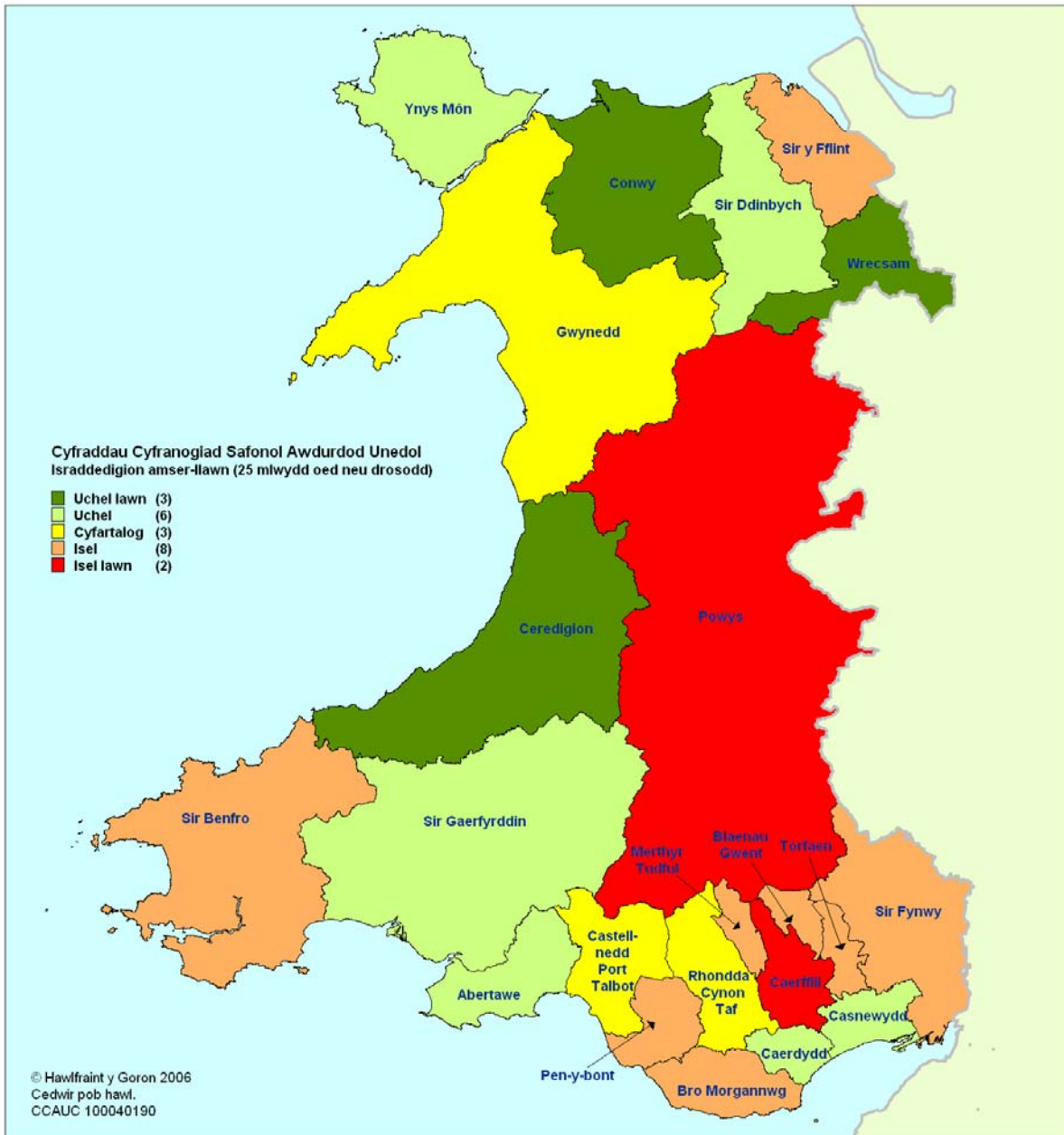
Sylwer: Oherwydd talgrynnu, gall y ffigurau yn y tabl hwn roi'r argraff bod awdurdod unedol yn perthyn i fand gwahanol i'r un a ddangosir ar y map.

Siart 5: Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer Myfyrwyr Amser-llawn ym 2004/05 (israddedigion sydd o dan 25 mlwydd oed)



Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol	Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol
Ynys Môn	16	Castell-nedd Port Talbot	-7
Gwynedd	-11	Pen-y-bont	11
Conwy	22	Bro Morgannwg	31
Sir Ddinbych	9	Rhondda Cynon Taf	-7
Sir y Fflint	-1	Merthyr Tudful	-1
Wrecsam	-12	Caerffili	-15
Powys	23	Blaenau Gwent	-37
Ceredigion	-28	Torfaen	-11
Sir Benfro	25	Sir Fynwy	52
Sir Gaerfyrddin	24	Casnewydd	4
Abertawe	1	Caerdydd	-20

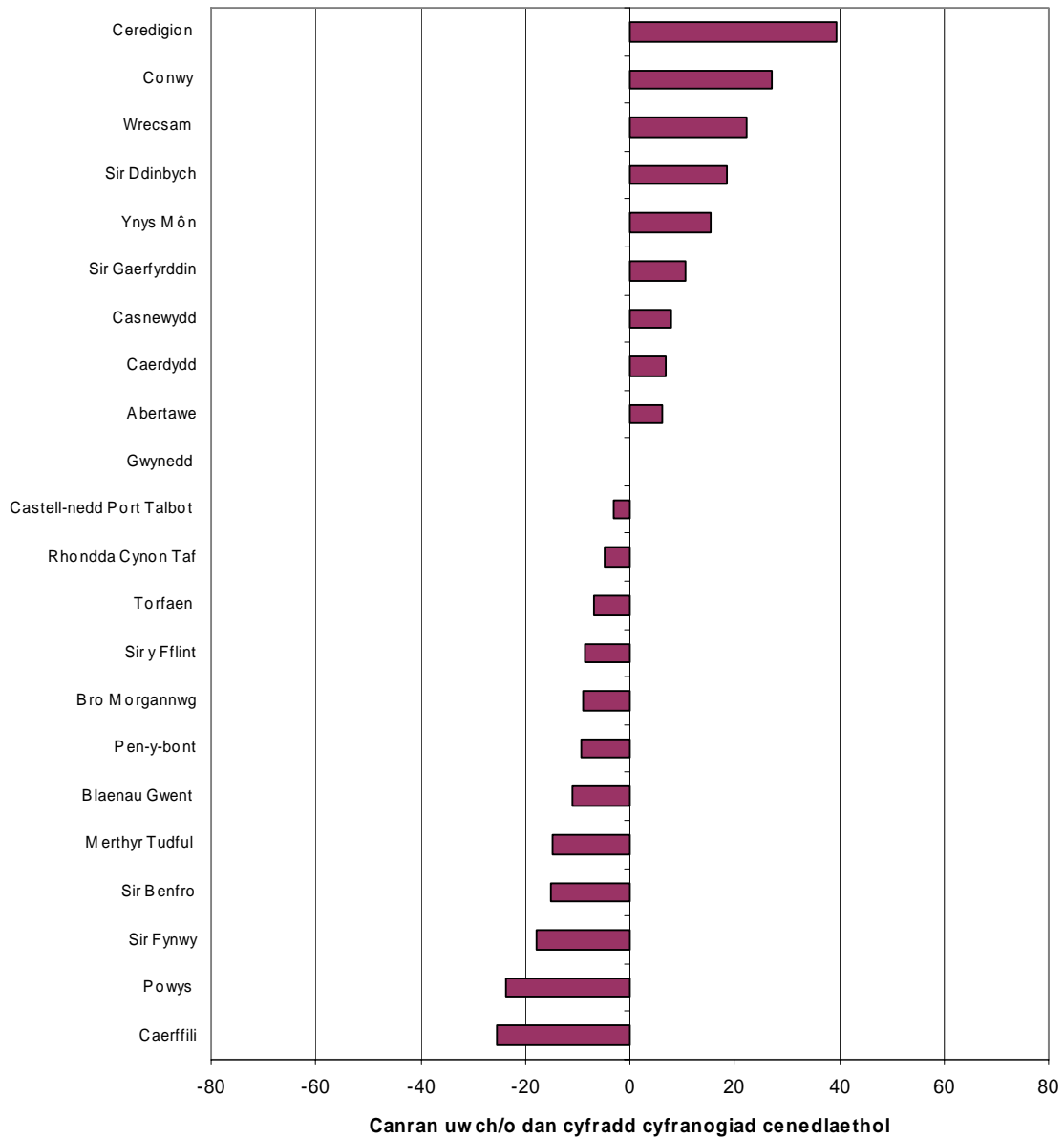
Map 6: Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer Myfyrwyr Amser-llawn ym 2004/05 (Israddedigion sy'n 25 oed neu drosodd)



Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol	Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol
Ynys Môn	16	Castell-nedd Port Talbot	-3
Gwynedd	0	Pen-y-bont	-9
Conwy	27	Bro Morgannwg	-9
Sir Ddinbych	18	Rhondda Cynon Taf	-5
Sir y Fflint	-8	Merthyr Tudful	-15
Wrecsam	22	Caerffili	-25
Powys	-24	Blaenau Gwent	-11
Ceredigion	39	Torfaen	-7
Sir Benfro	-15	Sir Fynwy	-18
Sir Gaerfyrddin	11	Casnewydd	8
Abertawe	6	Caerdydd	7

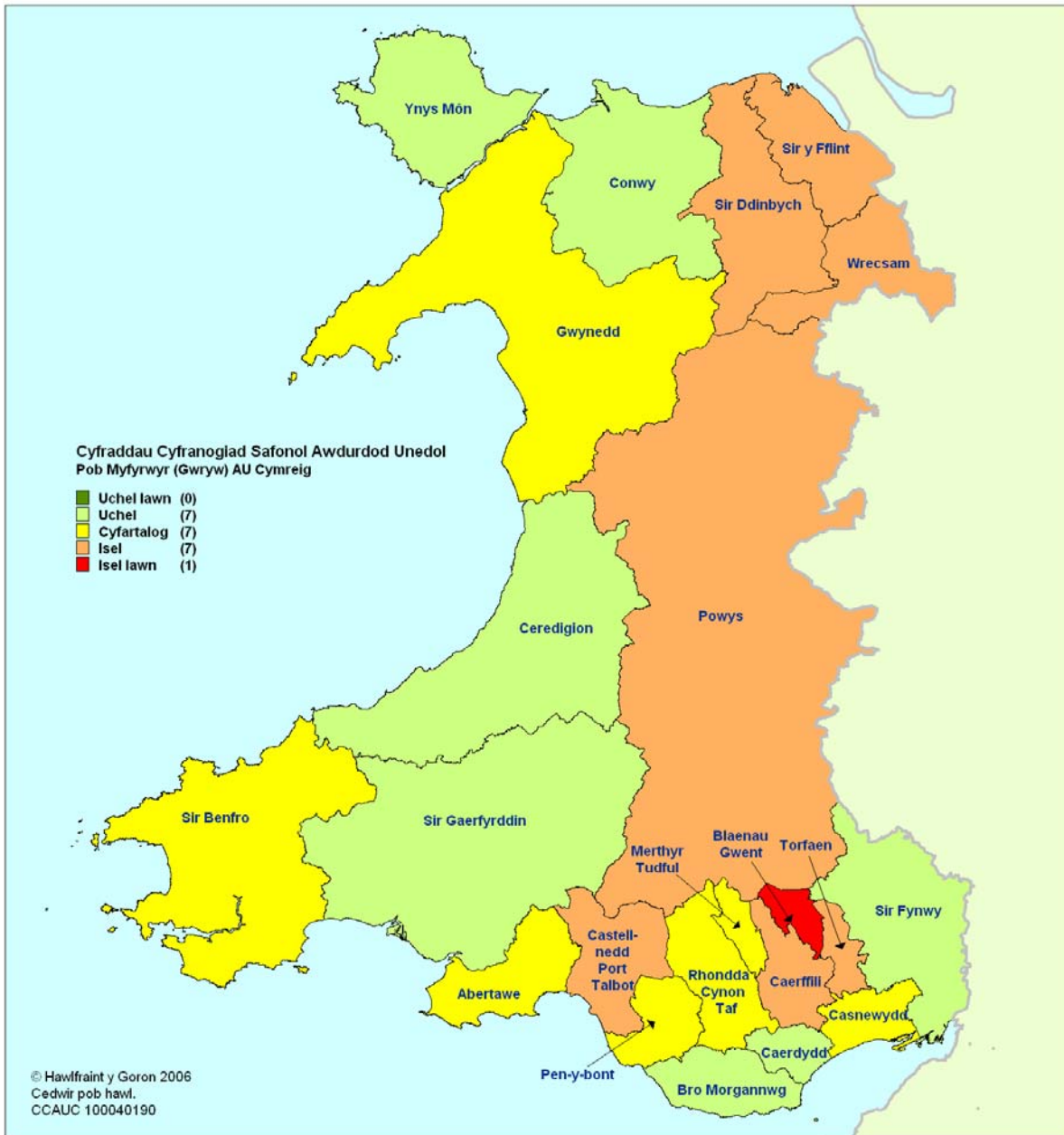
Sylwer: Oherwydd talgrynnu, gall y ffigurau yn y tabl hwn roi'r argraff bod awdurdod unedol yn perthyn i fand gwahanol i'r un a ddangosir ar y map.

Siart 6: Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer Myfyrwyr Amser-llawn ym 2004/05 (Israddedigion sy'n 25 oed neu drosodd)



Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol	Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol
Ynys Môn	16	Castell-nedd Port Talbot	-3
Gwynedd	0	Pen-y-bont	-9
Conwy	27	Bro Morgannwg	-9
Sir Ddinbych	18	Rhondda Cynon Taf	-5
Sir y Fflint	-8	Merthyr Tudful	-15
Wrecsam	22	Caerffili	-25
Powys	-24	Blaenau Gwent	-11
Ceredigion	39	Torfaen	-7
Sir Benfro	-15	Sir Fynwy	-18
Sir Gaerfyrddin	11	Casnewydd	8
Abertawe	6	Caerdydd	7

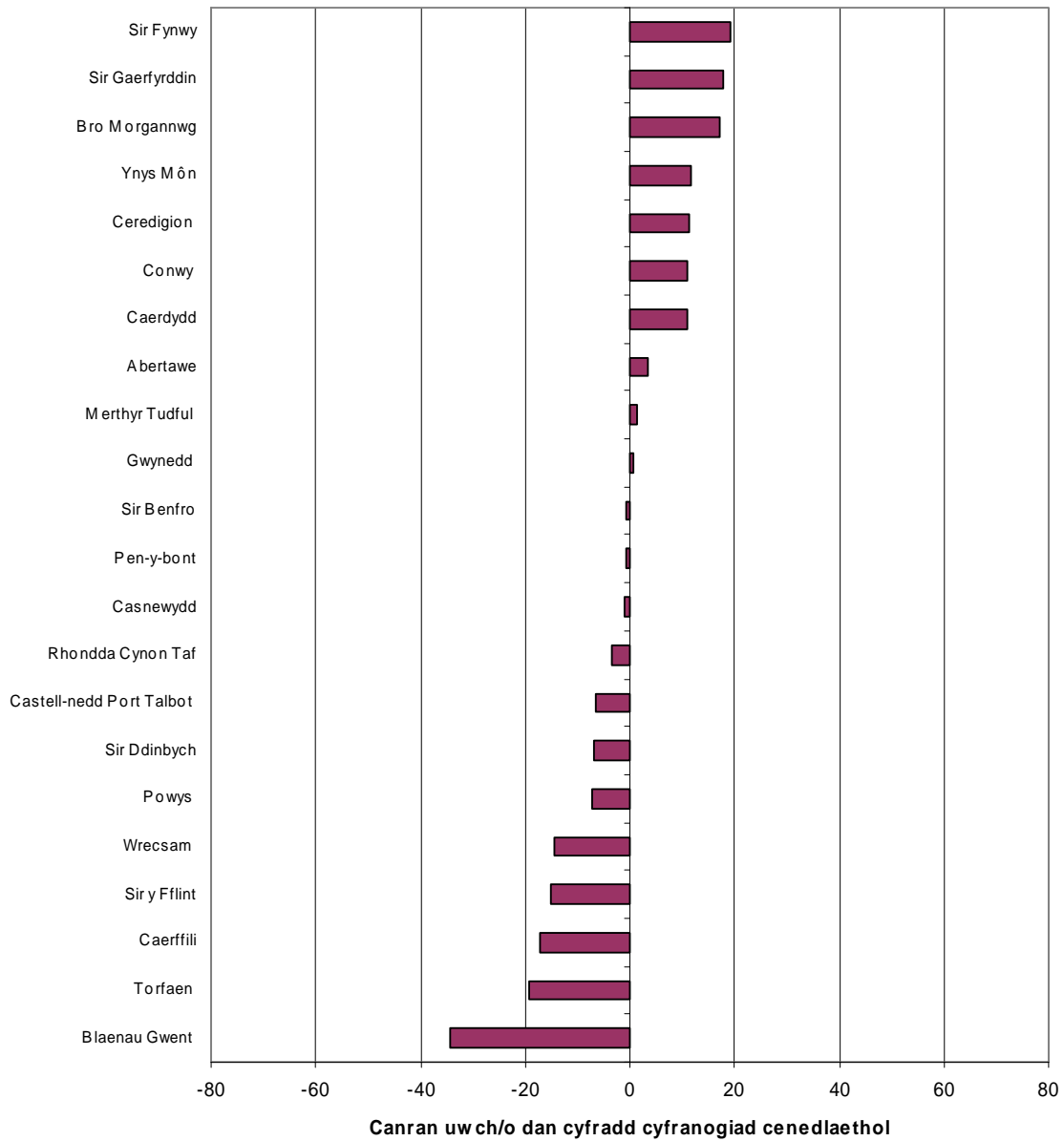
Map 7: Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer Myfyrwyr (Gwryw) ym 2004/05



Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol	Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol
Ynys Môn	12	Castell-nedd Port Talbot	-7
Gwynedd	1	Pen-y-bont	-1
Conwy	11	Bro Morgannwg	17
Sir Ddinbych	-7	Rhondda Cynon Taf	-3
Sir y Fflint	-15	Merthyr Tudful	1
Wrecsam	-14	Caerffili	-17
Powys	-7	Blaenau Gwent	-34
Ceredigion	11	Torfaen	-19
Sir Benfro	-1	Sir Fynwy	19
Sir Gaerfyrddin	18	Casnewydd	-1
Abertawe	4	Caerdydd	11

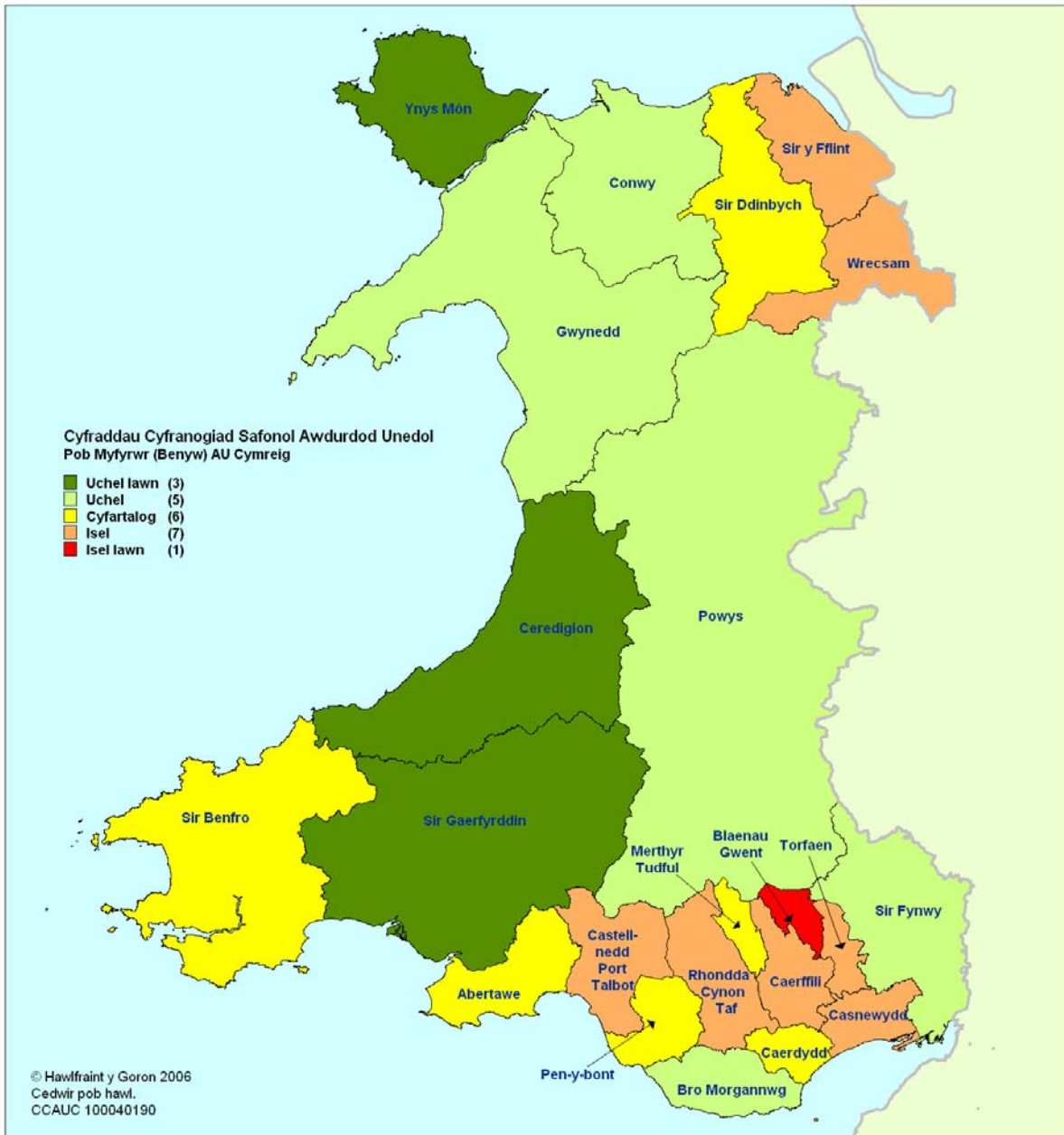
Sylwer: Oherwydd talgrynnu, gall y ffigurau yn y tabl hwn roi'r argraff bod awdurdod unedol yn perthyn i fand gwahanol i'r un a ddangosir ar y map.

Siart 7: Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer Myfyrwyr (Gwryw) ym 2004/05



Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol	Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol
Ynys Môn	12	Castell-nedd Port Talbot	-7
Gwynedd	1	Pen-y-bont	-1
Conwy	11	Bro Morgannwg	17
Sir Ddinbych	-7	Rhondda Cynon Taf	-3
Sir y Fflint	-15	Merthyr Tudful	1
Wrecsam	-14	Caerffili	-17
Powys	-7	Blaenau Gwent	-34
Ceredigion	11	Torfaen	-19
Sir Benfro	-1	Sir Fynwy	19
Sir Gaerfyrddin	18	Casnewydd	-1
Abertawe	4	Caerdydd	11

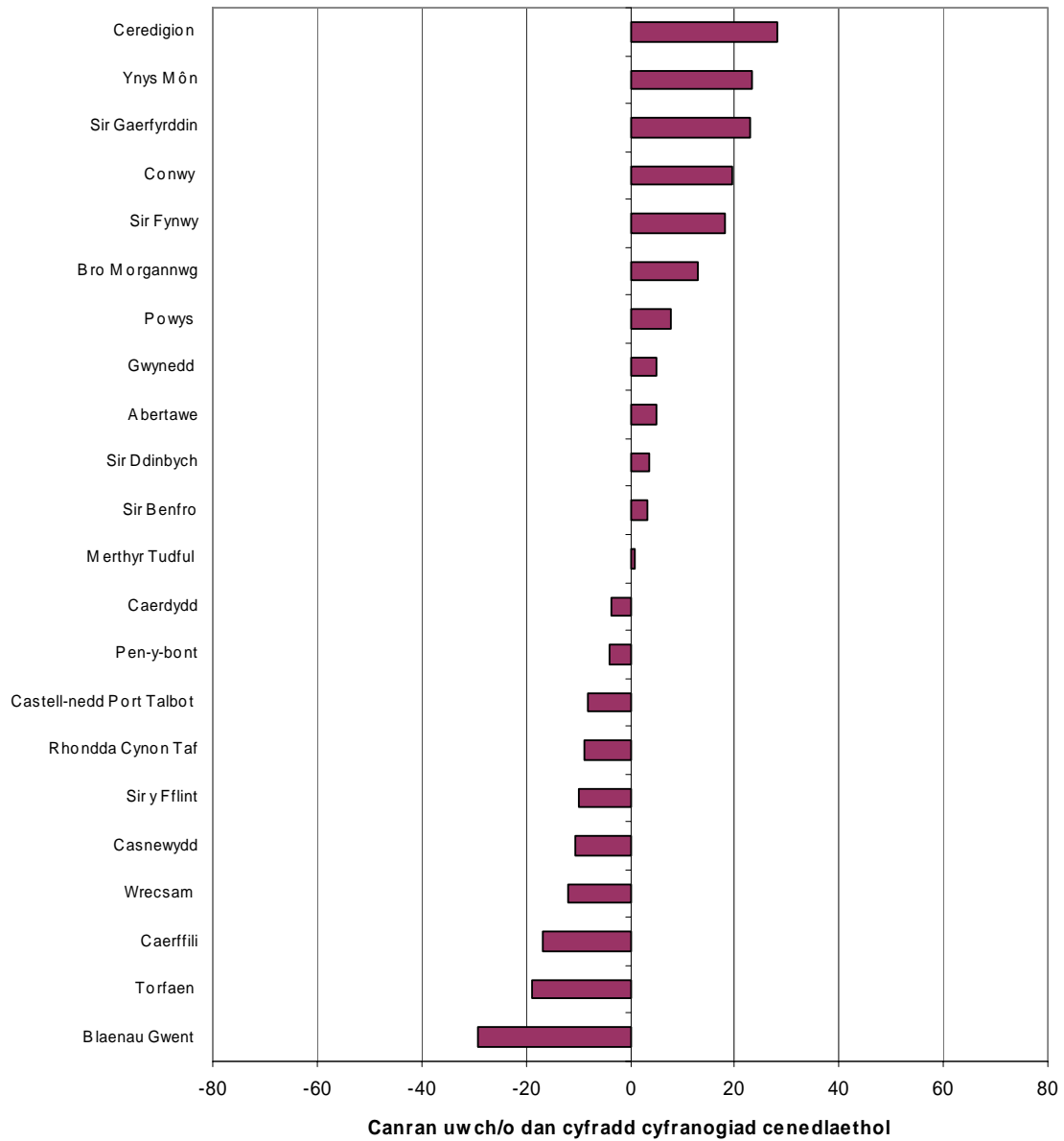
Map 8: Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer Myfyrwragedd ym 2004/05



Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol	Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol
Ynys Môn	23	Castell-nedd Port Talbot	-8
Gwynedd	5	Pen-y-bont	-4
Conwy	20	Bro Morgannwg	13
Sir Ddinbych	4	Rhondda Cynon Taf	-9
Sir y Fflint	-10	Merthyr Tudful	1
Wrecsam	-12	Caerffili	-17
Powys	8	Blaenau Gwent	-29
Ceredigion	28	Torfaen	-19
Sir Benfro	3	Sir Fynwy	18
Sir Gaerfyrddin	23	Casnewydd	-10
Abertawe	5	Caerdydd	-4

Sylwer: Oherwydd talgrynnu, gall y ffigurau yn y tabl hwn roi'r argraff bod awdurdod unedol yn perthyn i fand gwahanol i'r un a ddangosir ar y map.

Siart 8: Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer Myfyrwagedd ym 2004/05

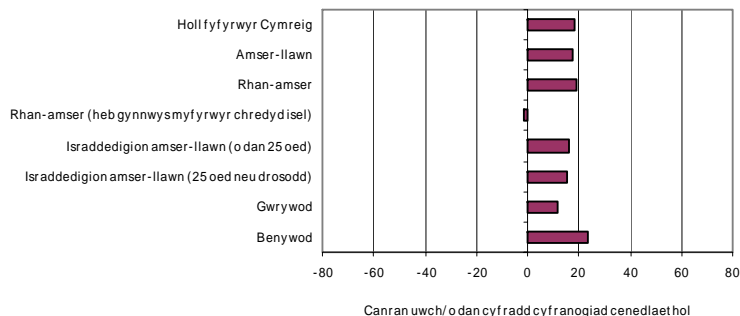


Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol	Awdurdod Unedol	Cyfradd Cyfranogiad Safonol
Ynys Môn	23	Castell-nedd Port Talbot	-8
Gwynedd	5	Pen-y-bont	-4
Conwy	20	Bro Morgannwg	13
Sir Ddinbych	4	Rhondda Cynon Taf	-9
Sir y Fflint	-10	Merthyr Tudful	1
Wrecsam	-12	Caerffili	-17
Powys	8	Blaenau Gwent	-29
Ceredigion	28	Torfaen	-19
Sir Benfro	3	Sir Fynwy	18
Sir Gaerfyrddin	23	Casnewydd	-10
Abertawe	5	Caerdydd	-4

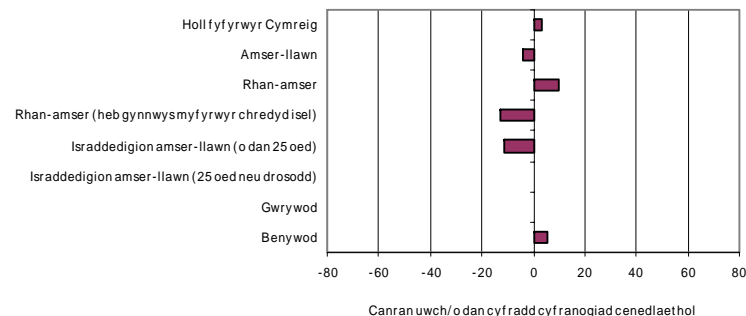
ADRAN 2

Cymhariaeth mewn Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer pob Awdurdod Unedol yn ôl oed, modd astudio a rhyw yn 2004/05

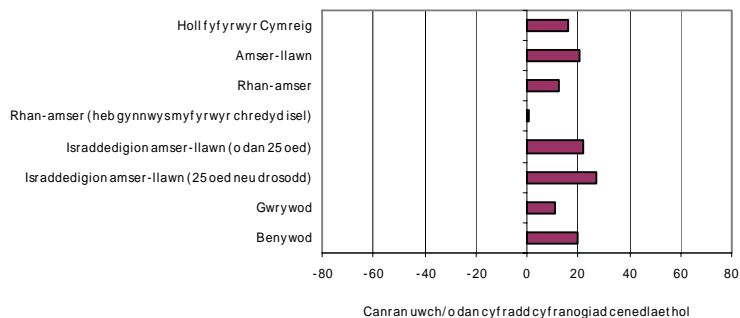
Ynys Môn



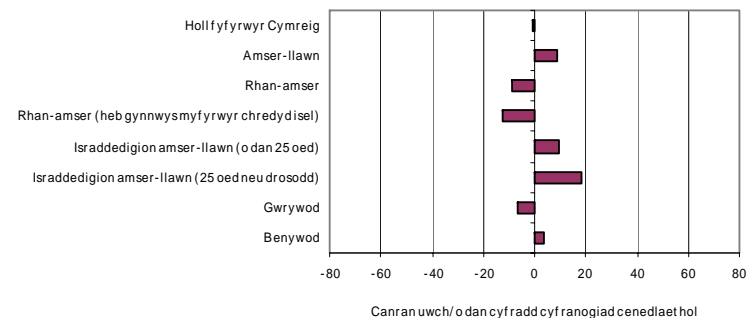
Gwynedd



Conwy



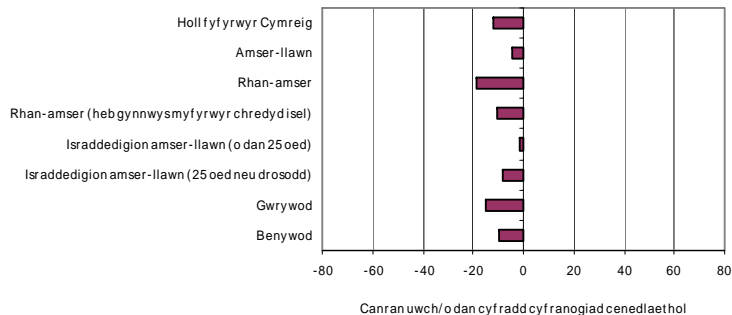
Sir Ddinbych



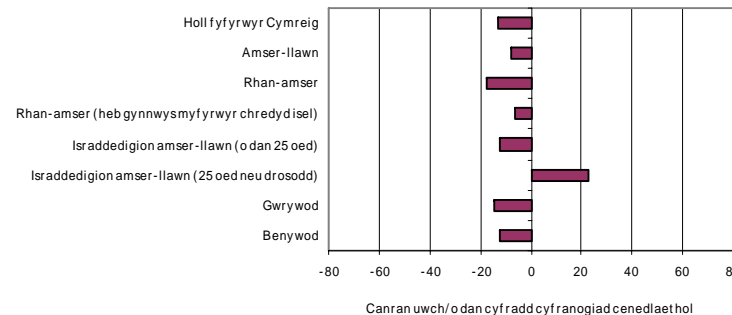
Awdurdod Undedol	Holl fyfyrwyr Cymreig	Amser-llawn (heb gynnwys myfyrwyr YOR)	Rhan-amser (heb gynnwys myfyrwyr YOR)	Rhan-amser (heb gynnwys myfyrwyr YOR a chredyd isel)	Israddedigion Amser-llawn (o dan 25 oed)	Israddedigion Amser-llawn (25 oed neu drosodd)	Gwrywod	Benywod
Ynys Môn	18	18	19	-2	16	16	12	23
Gwynedd	3	-4	10	-13	-11	0	1	5
Conwy	16	21	13	1	22	27	11	20
Sir Ddinbych	-1	9	-9	-13	9	18	-7	4

Cymhariaeth mewn Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer pob Awdurdod Unedol yn ôl oed, modd astudio a rhyw yn 2004/05

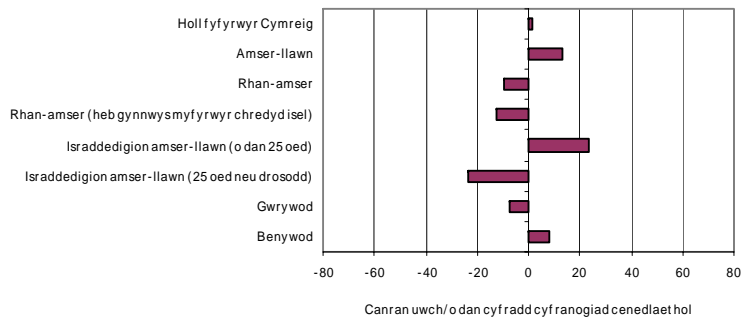
Sir y Fflint



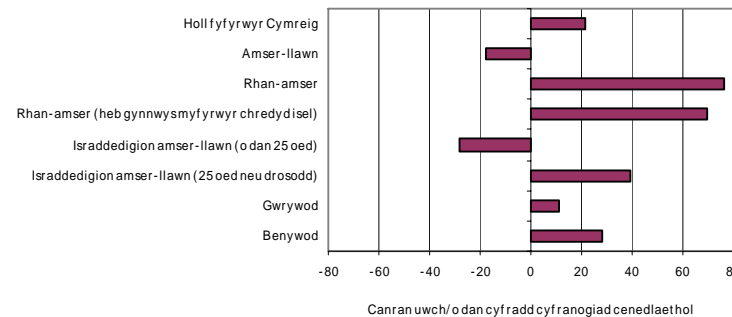
Wrecsam



Powys



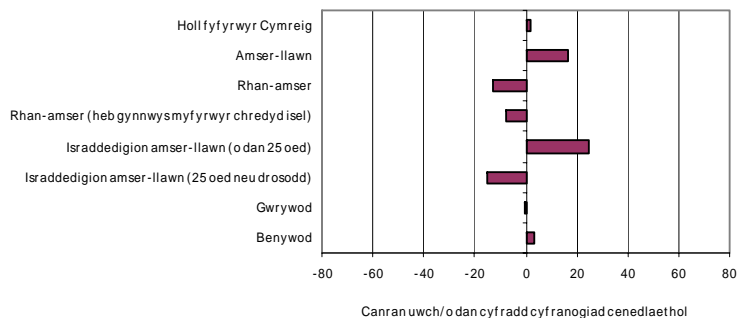
Ceredigion



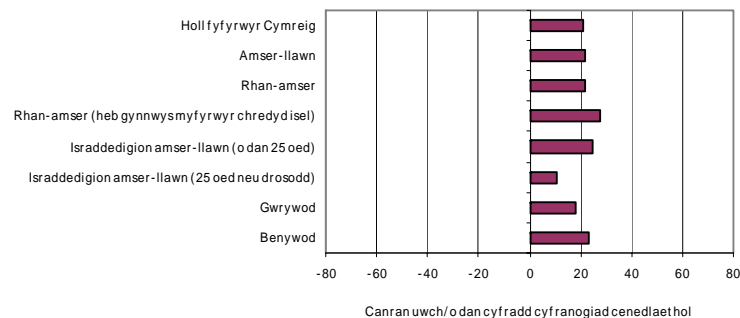
Awdurdod Undedol	Holl fyfyrwyr Cymreig	Amser-llawn (heb gynnwys myfyrwyr YOR)	Rhan-amser (heb gynnwys myfyrwyr YOR)	Rhan-amser (heb gynnwys myfyrwyr YOR a chredyd isel)	Israddedigion Amser-llawn (o dan 25 oed)	Israddedigion Amser-llawn (25 oed neu drosodd)	Gwrywod	Benywod
Sir y Fflint	-12	-5	-18	-11	-1	-8	-15	-10
Wrecsam	-13	-8	-17	-7	-12	22	-14	-12
Powys	1	13	-10	-12	23	-24	-7	8
Ceredigion	21	-18	76	69	-28	39	11	28

Cymhariaeth mewn Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer pob Awdurdod Unedol yn ôl oed, modd astudio a rhyw yn 2004/05

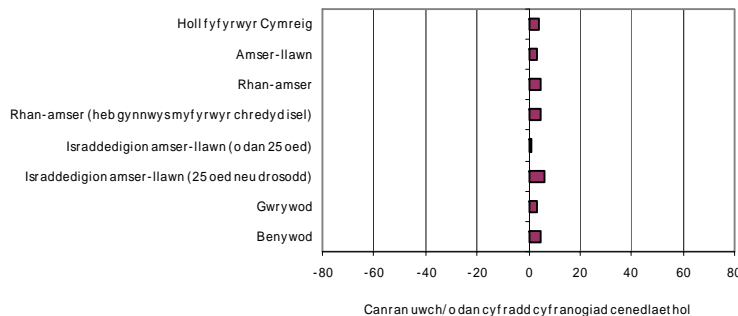
Sir Benfro



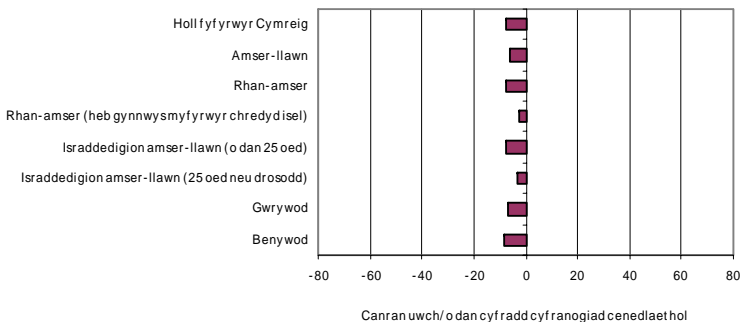
Sir Gaerfyrddin



Abertawe



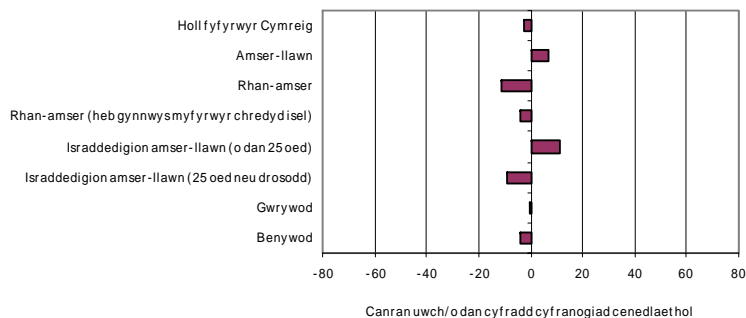
Castell-nedd Port Talbot



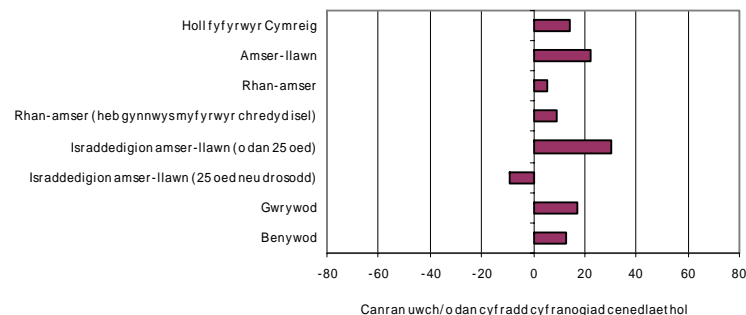
Awdurdod Unedol	Holl fyfyrwyr Cymreig	Amser-llawn (heb gynnwys myfyrwyr YOR)	Rhan-amser (heb gynnwys myfyrwyr YOR)	Rhan-amser (heb gynnwys myfyrwyr YOR a chredyd isel)	Israddedigion Amser-llawn (o dan 25 oed)	Israddedigion Amser-llawn (25 oed neu drosodd)	Gwrywod	Benywod
Sir Benfro	2	17	-13	-8	25	-15	-1	3
Sir Gaerfyrddin	21	22	22	28	24	11	18	23
Abertawe	4	3	5	4	1	6	4	5
Castell-nedd Port Talbot	-8	-6	-8	-3	-7	-3	-7	-8

Cymhariaeth mewn Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer pob Awdurdod Unedol yn ôl oed, modd astudio a rhyw yn 2004/05

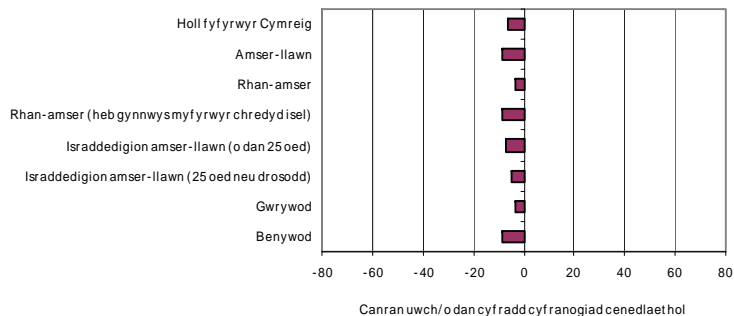
Pen-y-bont



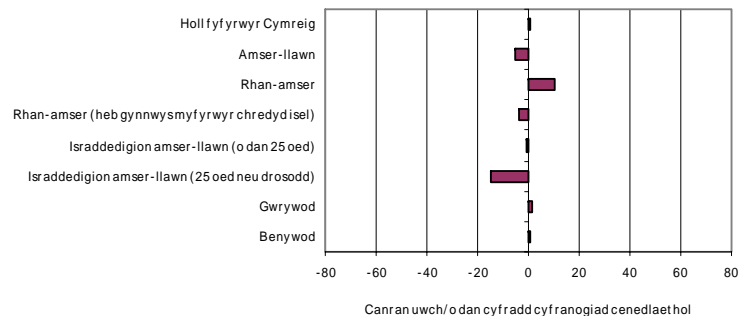
Bro Morgannwg



Rhondda Cynon Taf

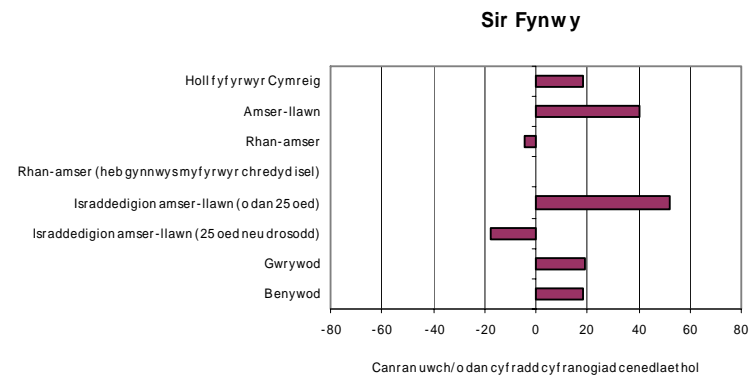
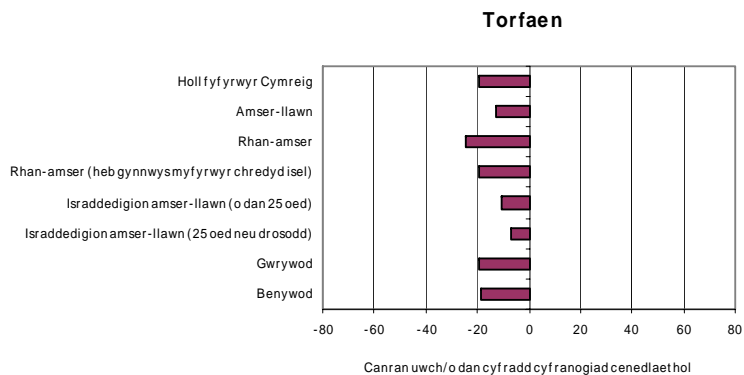
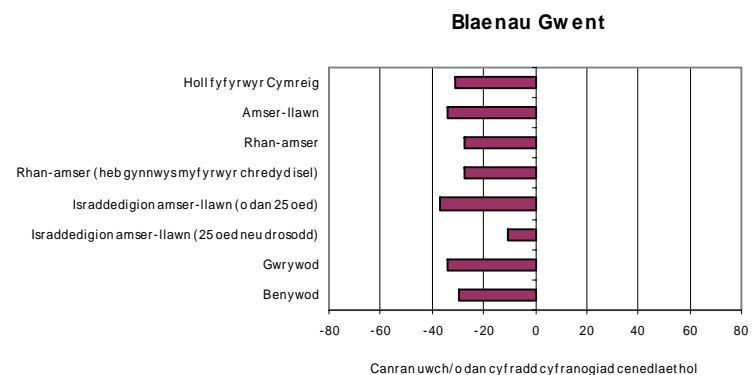
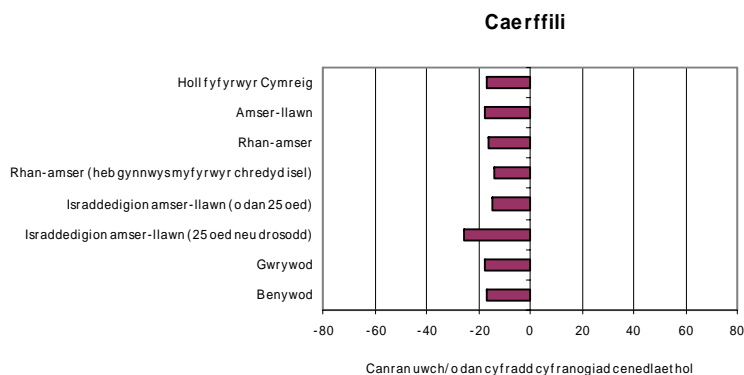


Merthyr Tudful



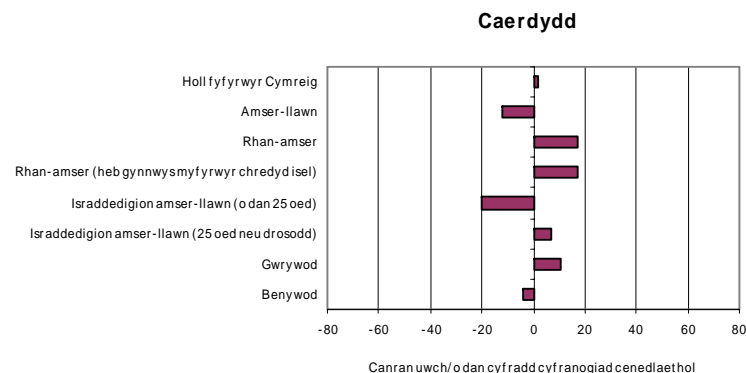
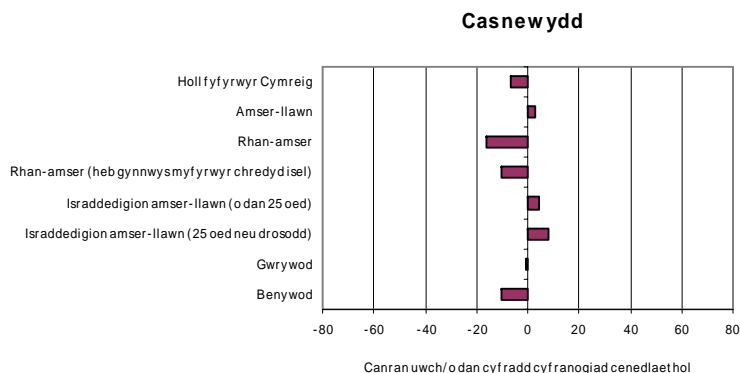
Awdurdod Unedol	Holl fyfyrwyr Cymreig	Amser-llawn (heb gynnwys myfyrwyr YOR)	Rhan-amser (heb gynnwys myfyrwyr YOR)	Rhan-amser (heb gynnwys myfyrwyr YOR a chredyd isel)	Israddedigion Amser-llawn (o dan 25 oed)	Israddedigion Amser-llawn (25 oed neu drosodd)	Gwrywod	Benywod
Pen-y-bont	-3	7	-11	-4	11	-9	-1	-4
Bro Morgannwg	15	23	5	9	31	-9	17	13
Rhondda Cynon Taf	-7	-9	-3	-8	-7	-5	-3	-9
Merthyr Tudful	1	-5	11	-4	-1	-15	1	1

Cymhariaeth mewn Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer pob Awdurdod Unedol yn ôl oed, modd astudio a rhyw yn 2004/05



Awdurdod Unedol	Holl fyfyrwyr Cymreig	Amser-llawn (heb gynnwys myfyrwyr YOR)	Rhan-amser (heb gynnwys myfyrwyr YOR)	Rhan-amser (heb gynnwys myfyrwyr YOR a chredyd isel)	Israddedigion Amser-llawn (o dan 25 oed)	Israddedigion Amser-llawn (25 oed neu drosodd)	Gwrywod	Benywod
Caerffili	-17	-18	-16	-14	-15	-25	-17	-17
Blaenau Gwent	-31	-34	-27	-28	-37	-11	-34	-29
Torfaen	-19	-13	-24	-19	-11	-7	-19	-19
Sir Fynwy	19	41	-4	0	52	-18	19	18

Cymhariaeth mewn Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer pob Awdurdod Unedol yn ôl oed, modd astudio a rhyw yn 2004/05



Awdurdod Unedol	Holl fyfyrwyr Cymreig	Amser-llawn (heb gynnwys myfyrwyr YOR)	Rhan-amser (heb gynnwys myfyrwyr YOR)	Rhan-amser (heb gynnwys myfyrwyr YOR a chredyd isel)	Israddedigion Amser-llawn (o dan 25 oed)	Israddedigion Amser-llawn (25 oed neu drosodd)	Gwrywod	Benywod
Casnewydd	-7	3	-16	-10	4	8	-1	-10
Caerdydd	2	-12	17	17	-20	7	11	-4

ATODIADAU

ATODIAD A: TABLAU

Tabl 1 : Myfyrwyr Cymreig yn ôl Modd a Lefel Astudio 2003/04

SEFYDLIADAU	Amser-Llawn				Rhan-Amser				CYFANSWM
	IR (gradd)	IR (arall)	OR (addysgir)	OR (ymchwil)	IR (gradd)	IR (arall)	OR (addysgir)	OR (ymchwil)	
SAUau Cymreig	28,511	3,446	3,133	932	4,075	25,794	6,102	657	72,650
SAUau y DU (nid-Cymreig)	18,211	890	1,446	583	841	1,850	2,602	300	26,723
Prifysgol Agored	0	0	0	1	3,110	2,313	525	25	5,974
CABau Cymreig	180	548	1	0	91	2,682	153	0	3,655
CABau y DU (nid Cymreig)	74	116	0	0	35	542	37	0	804
CYFANSWM	46,976	5,000	4,580	1,516	8,152	33,181	9,419	982	109,806

Nodyn :

- 1) IR = Israddedigion, ÔR = ôlraddedigion
- 2) DU = Y Deyrnas Unedig, SAUau = Sefydliadau Addysg Uwch, CABau = Colegau Addysg Bellach

Tabl 2 : Myfyrwyr Cymreig yn ôl Rhyw, Modd Astudio ac Grŵp Oedran 2004/05

SEFYDLIADAU	Gwrywod				Benywod				CYFANSWM
	Amser-Llawn		Rhan-Amser		Amser-Llawn		Rhan-amser		
	O dan 25	25 a throsodd	O dan 25	25 a throsodd	O dan 25	25 a throsodd	O dan 25	25 a throsodd	
SAUau Cymreig	11,227	3,147	3,429	10,624	15,439	6,209	4,100	18,475	72,650
SAUau y DU (nid-Cymreig)	8,949	794	408	1,959	10,552	835	471	2,755	26,723
Prifysgol Agored	0	1	200	2,351	0	0	441	2,981	5,974
CABau Cymreig	212	114	265	857	189	214	324	1,480	3,655
CABau y DU (nid Cymreig)	71	18	64	236	88	13	66	248	804
CYFANSWM	20,459	4,074	4,366	16,027	26,268	7,271	5,402	25,939	109,806

Nodyn :

- 1) DU = Y Deyrnas Unedig, SAUau = Sefydliadau Addysg Uwch, CABau = Sefydliadau Addysg Bellach
- 2) Oedran= oedran y myfyrwr ar 31ain Awst 2004
- 3) Cymerir bod oedranau anhysbys rhwng 30 a 39 oed

Tabl 3 : Myfyrwyr Cymreig yn ôl Cyfwerthoedd ag Amser Llawn 2004/05

SEFYDLIADAU	Llai na 10% o CALI	Mwy na 10% o CALI	CYFANSWM
SAUau Cymreig	7,246	65,404	72,650
SAUau y DU (nid Cymreig)	417	26,306	26,723
Prifysgol Agored	701	5,273	5,974
CABau Cymreig	*	3,655	3,655
CABau Y DU (nid Cymreig)	*	804	804
CYFANSWM	8,364	101,442	109,806

Nodyn :

1 DU = Y Deyrnas Unedig, SAUau = Sefydliadau Addysg Uwch, CABau = Sefydliadau Addysg Bellach

2) CALI = Cyfwerth ag Amser Llawn

* CALI ddim ar gael ar gyfer data CAB

Tabl 4 : Myfyrwyr Cymreig yn ôl Côd post 2004/05

SEFYDLIADAU	Myfyrwyr â	Myfyrwyr â	Canran â	CYFANSWM
	Chodau Post	Chodau Post	Chodau Post	
	Hysbys	Anhysbys	Anhysbys	
SAUau Cymreig	71,595	1,055	1%	72,650
SAUau y DU (nid Cymreig)	26,472	251	1%	26,723
Prifysgol Agored	5,931	43	1%	5,974
CABau Cymreig	3,533	122	3%	3,655
CABau y DU (nid Cymreig)	801	3	0%	804
CYFANSWM	108,332	1,474	1%	109,806

Nodyn :

1) Codau post annyls a ddychwelir gan sefydliadau yw codau post anhysbys

Tabl 5 : Cyfraddau Cyfranogiad Cenedlaethol ar gyfer pob Myfyriwr Cymreig 2002/03 – 2004/05

Oedran	Canran o'r Boblogaeth mewn Addysg Uwch								
	2002/03			2003/04			2004/05		
	Gwrywod	Benywod	Cyfanswm	Gwrywod	Benywod	Cyfanswm	Gwrywod	Benywod	Cyfanswm
16 i 17 mlwydd oed	1.9	2.7	2.3	2.2	3.3	2.8	3.1	3.8	3.4
18 i 19 mlwydd oed	23.6	29.7	26.6	23.0	30.0	26.5	22.6	30.3	26.4
20 i 24 mlwydd oed	16.2	19.2	17.7	15.9	19.3	17.6	15.1	19.4	17.2
25 i 29 mlwydd oed	5.6	7.6	6.6	5.7	7.9	6.8	5.6	8.1	6.8
30 i 39 mlwydd oed	3.8	5.4	4.6	3.6	5.6	4.6	3.7	5.7	4.7
40 i 49 mlwydd oed	2.5	4.2	3.4	2.4	4.2	3.3	2.3	4.3	3.3
50 i 59 mlwydd oed	1.2	1.8	1.5	1.2	1.9	1.6	1.3	1.9	1.6
Pob oed	3.2	4.1	3.7	3.2	4.2	3.7	3.1	4.3	3.7

Tabl 6a : Tueddiadau mewn Cyfraddau Cyfranogiad Safonol yn ôl Modd Astudio 2002/03 – 2004/05

Awdurdod Unedol	Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer pob myfyriwr Cymreig			Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer Myfyrrwyr Amser-llawn*		
	2002/03	2003/04	2004/05	2002/03	2003/04	2004/05
Ynys Môn	18	11	18	24	19	18
Gwynedd	7	-1	3	9	0	-4
Conwy	12	13	16	25	19	21
Sir Ddinbych	-4	-1	-1	6	7	9
Sir y Fflint	-15	-14	-12	-5	-4	-5
Wrecsam	-18	-17	-13	-8	-8	-8
Powys	0	4	1	15	16	13
Ceredigion	29	19	21	-14	-16	-18
Sir Benfro	7	8	2	17	20	17
Sir Gaerfyrddin	28	24	21	23	23	22
Abertawe	5	9	4	3	3	3
Castell-nedd Port Talbot	-13	-7	-8	-7	-3	-6
Pen-y-bont	-3	-2	-3	3	6	7
Bro Morgannwg	15	14	15	21	23	23
Rhondda Cynon Taf	-10	-7	-7	-11	-8	-9
Merthyr Tudful	9	0	1	-3	-6	-5
Caerffili	-16	-16	-17	-16	-17	-18
Blaenau Gwent	-30	-30	-31	-37	-33	-34
Torfaen	-13	-17	-19	-11	-14	-13
Monmouthshire	24	22	19	50	44	41
Casnewydd	-9	-9	-7	-4	-2	3
Caerdydd	0	1	2	-16	-15	-12
Gwryiad Safonol	15.9	14.1	14.1	19.0	17.7	17.2

Nodyn :
* yn eithrio myfyrrwyr YOR

Tabl 6b : Tueddiadau mewn Cyfraddau Cyfranogiad Safonol: Myfyrrwyr Rhan-amser 2002/03 – 2004/05

Awdurdod Unedol	Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer Myfyrrwyr Rhan-amser*			Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer Myfyrrwyr Rhan-amser (heb gynnwys myfyrrwyr credyd isel) *		
	2002/03	2003/04	2004/05	2002/03	2003/04	2004/05
Ynys Môn	10	0	19	17	-7	-2
Gwynedd	3	-4	10	-5	-13	-13
Conwy	1	8	13	10	12	1
Sir Ddinbych	-13	-8	-9	-10	-5	-13
Sir y Fflint	-25	-23	-18	-21	-16	-11
Wrecsam	-28	-27	-17	-23	-19	-7
Powys	-13	-8	-10	-12	-8	-12
Ceredigion	87	70	76	65	56	69
Sir Benfro	-1	-3	-13	1	1	-8
Sir Gaerfyrddin	34	28	22	25	22	28
Abertawe	7	14	5	6	14	4
Castell-nedd Port Talbot	-18	-10	-8	-15	-6	-3
Pen-y-bont	-8	-8	-11	0	-4	-4
Bro Morgannwg	8	4	5	7	4	9
Rhondda Cynon Taf	-8	-5	-3	-8	-7	-8
Merthyr Tudful	25	10	11	6	4	-4
Caerffili	-15	-14	-16	-14	-14	-14
Blaenau Gwent	-21	-26	-27	-19	-22	-28
Torfaen	-13	-19	-24	-10	-14	-19
Sir Fynwy	-1	-2	-4	3	2	0
Casnewydd	-14	-16	-16	-11	-14	-10
Caerdydd	18	20	17	15	15	17
Gwryiad Safonol	25.0	21.3	22.3	19.4	17.3	19.8

Nodyn :
* yn eithrio myfyrrwyr YOR

Tabl 6c : Tueddiadau mewn Cyfraddau Cyfranogiad Safonol: Israddedigion Amser-llawn yn ôl oedran 2002/03 – 2004/05

Awdurdod Unedol	Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer Israddedigion (o dan 25 mlwydd oed)			Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer Israddedigion (25 mlwydd oed a throsodd)		
	2002/03	2003/04	2004/05	2002/03	2003/04	2004/05
Ynys Môn	19	17	16	25	21	16
Gwynedd	-2	-9	-11	33	13	0
Conwy	23	17	22	25	32	27
Sir Ddinbych	6	7	9	23	23	18
Sir y Fflint	1	0	-1	-15	-8	-8
Wrecsam	-11	-12	-12	19	23	22
Powys	25	24	23	-20	-14	-24
Ceredigion	-25	-26	-28	41	38	39
Sir Benfro	24	29	25	-1	-6	-15
Sir Gaerfyrddin	26	25	24	11	13	11
Abertawe	-1	1	1	12	9	6
Castell-nedd Port Talbot	-4	-3	-7	-13	2	-3
Pen-y-bont	6	10	11	-1	-2	-9
Bro Morgannwg	29	29	31	-12	-8	-9
Rhondda Cynon Taf	-12	-7	-7	2	1	-5
Merthyr Tudful	0	-5	-1	4	-4	-15
Caerffili	-12	-13	-15	-33	-32	-25
Blaenau Gwent	-38	-34	-37	-20	-21	-11
Torfaen	-9	-11	-11	-13	-19	-7
Sir Fynwy	65	57	52	-13	-21	-18
Casnewydd	-1	0	4	-10	-11	8
Caerdydd	-21	-22	-20	-3	-4	7
Gwyrriad Safonol	22.4	21.3	21.2	19.5	18.4	16.9

Tabl 6d : Tueddiadau mewn Cyfraddau Cyfranogiad Safonol yn ôl Rhyw 2002/03 – 2004/05

Awdurdod Unedol	Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer Myfyrwyr (Gwryw)			Cyfraddau Cyfranogiad Safonol ar gyfer Myfyrwr (Benyw)		
	2002/03	2003/04	2004/05	2002/03	2003/04	2004/05
Ynys Môn	12	2	12	23	17	23
Gwynedd	7	-4	1	8	2	5
Conwy	8	7	11	15	17	20
Sir Ddinbych	-11	-8	-7	1	4	4
Sir y Fflint	-16	-16	-15	-15	-13	-10
Wrecsam	-21	-22	-14	-16	-14	-12
Powys	-9	-10	-7	7	14	8
Ceredigion	14	10	11	39	26	28
Sir Benfro	7	6	-1	8	9	3
Sir Gaerfyrddin	22	21	18	32	27	23
Abertawe	5	7	4	6	10	5
Castell-nedd Port Talbot	-10	-4	-7	-15	-9	-8
Pen-y-bont	-5	-3	-1	-2	0	-4
Bro Morgannwg	19	18	17	12	11	13
Rhondda Cynon Taf	-12	-7	-3	-9	-8	-9
Merthyr Tudful	9	2	1	9	-1	1
Caerffili	-14	-16	-17	-18	-17	-17
Blaenau Gwent	-28	-29	-34	-31	-31	-29
Torfaen	-12	-14	-19	-13	-19	-19
Sir Fynwy	23	24	19	25	21	18
Casnewydd	-1	1	-1	-15	-16	-10
Caerdydd	10	12	11	-7	-6	-4
Gwyrriad Safonol	14.4	13.8	13.6	18.0	15.9	15.3

Tabl 7a : Tueddiadau yn Nifer y Myfyrwyr yn ôl Modd Mynychu 2002/03 – 2004/05

Awdurdod Unedol	Nifer yr holl Fyfyrrwyr Cymreig				Nifer y Myfyrwyr Amser-llawn*			
	2002/03	2003/04	2004/05	Newid % 02/03 to 04/05	2002/03	2003/04	2004/05	Newid % 02/03 to 04/05
Ynys Môn	2,734	2,588	2,785	2%	1,428	1,406	1,376	-4%
Gwynedd	4,603	4,314	4,523	-2%	2,463	2,320	2,230	-9%
Conwy	3,980	4,053	4,200	6%	2,120	2,086	2,101	-1%
Sir Ddinbych	3,037	3,195	3,246	7%	1,635	1,703	1,744	7%
Sir y Fflint	4,579	4,689	4,823	5%	2,529	2,625	2,581	2%
Wrecsam	3,951	4,013	4,238	7%	2,229	2,277	2,252	1%
Powys	4,269	4,487	4,458	4%	2,356	2,462	2,429	3%
Ceredigion	4,080	3,869	3,920	-4%	1,587	1,608	1,548	-2%
Sir Benfro	4,319	4,406	4,182	-3%	2,372	2,512	2,425	2%
Sir Gaerfyrddin	7,728	7,625	7,474	-3%	3,729	3,814	3,760	1%
Abertawe	9,043	9,482	9,265	2%	4,676	4,879	4,924	5%
Castell-nedd Port Talbot	4,175	4,520	4,531	9%	2,208	2,380	2,304	4%
Pen-y-bont	4,426	4,564	4,582	4%	2,292	2,447	2,489	9%
Bro Morgannwg	4,963	5,024	5,162	4%	2,631	2,775	2,808	7%
Rhondda Cynon Taf	7,744	8,029	8,120	5%	3,929	4,161	4,080	4%
Merthyr Tudful	2166	2011	2045	-6%	968	971	980	1%
Caerffili	5,151	5,191	5,176	0%	2,583	2,600	2,578	0%
Blaenau Gwent	1700	1701	1701	0%	758	829	824	9%
Torfaen	2,769	2,658	2,623	-5%	1,391	1,388	1,410	1%
Sir Fynwy	3,583	3,560	3,513	-2%	2,076	2,053	2,016	-3%
Casnewydd	4,509	4,587	4,776	6%	2,395	2,545	2,686	12%
Caerdydd	13,685	14,130	14,466	6%	6,460	6,764	7,006	8%
Cymru Gyfan	107,194	108,696	109,809	2%	54,815	56,605	56,551	3%

Nodyn :

1) Gall y cyfansymiau fod ychydig yn wahanol i'r ffigurau yn Nhablau 1 i 3 o ganlyniad i dalgrynnu.

* yn eithrio myfyrwyr YOR

Tabl 7b : Tueddiadau yn Nifer y Myfyrwyr: Myfyrwyr Rhan-amser 2002/03 – 2004/05

Awdurdod Unedol	Nifer y Myfyrwyr Rhan-amser*				Nifer y Myfyrwyr Rhan-amser (heb gynnwys myfyrwyr credyd isel)*			
	2002/03	2003/04	2004/05	Newid % 02/03 i 04/05	2002/03	2003/04	2003/05	Newid % 02/03 i 04/05
Ynys Môn	1,218	1,101	1,344	10%	1,128	869	923	-18%
Gwynedd	1,986	1,849	2,146	8%	1,609	1,420	1,429	-11%
Conwy	1,788	1,894	2,027	13%	1,679	1,671	1,505	-10%
Sir Ddinbych	1,345	1,430	1,448	8%	1,208	1,256	1,161	-4%
Sir y Fflint	1,951	1,990	2,160	11%	1,812	1,863	1,989	10%
Wrecsam	1,627	1,650	1,905	17%	1,535	1,561	1,817	18%
Powys	1,824	1,930	1,942	6%	1,598	1,643	1,573	-2%
Ceredigion	2,361	2,138	2,260	-4%	1,816	1,683	1,830	1%
Sir Benfro	1,887	1,836	1,693	-10%	1,659	1,621	1,494	-10%
Sir Gaerfyrddin	3,859	3,677	3,596	-7%	3,137	2,992	3,145	0%
Abertawe	4,090	4,337	4,107	0%	3,558	3,702	3,437	-3%
Castell-nedd Port Talbot	1,888	2,047	2,148	14%	1,702	1,827	1,895	11%
Pen-y-bont	2,048	2,039	2,025	-1%	1,946	1,816	1,830	-6%
Bro Morgannwg	2,212	2,130	2,224	1%	1,902	1,824	1,933	2%
Rhondda Cynon Taf	3,673	3,720	3,898	6%	3,191	3,143	3,101	-3%
Merthyr Tudful	1173	1014	1045	-11%	867	819	755	-13%
Caerffili	2,480	2,504	2,496	1%	2,212	2,145	2,144	-3%
Blaenau Gwent	913	848	847	-7%	818	759	706	-14%
Torfaen	1,332	1,222	1,170	-12%	1,197	1,106	1,038	-13%
Sir Fynwy	1,411	1,402	1,400	-1%	1,279	1,241	1,216	-5%
Casnewydd	2,033	1,955	2,007	-1%	1,824	1,724	1,794	-2%
Caerdydd	6,682	6,764	6,865	3%	5,772	5,654	5,844	1%
Cymru Gyfan	49,781	49,477	50,753	2%	43,449	42,339	42,559	-2%

Nodyn :

1) Gall y cyfansymiau fod ychydig yn wahanol i'r ffigurau yn Nhablau 1 i 3 o ganlyniad i dalgrynnu.

* yn eithrio myfyrwyr YOR

Tabl 7c : Tueddiadau yn Nifer y Myfyrwyr: Israddedigion Amser-llawn yn ôl Oedran 2002/03 – 2004/05

Awdurdod Unedol	Nifer yr Israddedigion Amser-llawn (o dan 25 mlwydd oed)				Nifer yr Israddedigion Amser-llawn (25 mlwydd oed a throsodd)			
	2002/03	2003/04	2004/05	Newid % 02/03 i 04/05	2002/03	2003/04	2004/05	Newid % 02/03 i 04/05
Ynys Môn	1,045	1,055	1,033	-1%	218	222	217	0%
Gwynedd	1,717	1,655	1,616	-6%	403	364	326	-19%
Conwy	1,567	1,535	1,588	1%	344	386	374	9%
Sir Ddinbych	1,230	1,285	1,317	7%	308	326	318	3%
Sir y Fflint	2,012	2,050	1,989	-1%	377	430	431	14%
Wrecsam	1,632	1,635	1,606	-2%	450	493	505	12%
Powys	1,955	1,987	2,010	3%	265	300	266	0%
Ceredigion	1,134	1,167	1,110	-2%	251	260	269	7%
Sir Benfro	1,951	2,071	2,002	3%	293	295	270	-8%
Sir Gaerfyrddin	2,908	2,966	2,932	1%	504	547	545	8%
Abertawe	3,543	3,728	3,762	6%	683	704	703	3%
Castell-nedd Port Talbot	1,742	1,815	1,736	0%	324	396	380	17%
Pen-y-bont	1,770	1,892	1,937	9%	374	385	361	-3%
Bro Morgannwg	2,139	2,235	2,287	7%	293	326	328	12%
Rhondda Cynon Taf	2,985	3,187	3,143	5%	669	702	681	2%
Merthyr Tudful	767	753	786	2%	158	152	136	-14%
Caerffili	2,032	2,055	1,999	-2%	334	359	397	19%
Blaenau Gwent	568	617	604	6%	153	159	177	16%
Torfaen	1,072	1,093	1,095	2%	218	212	245	12%
Sir Fynwy	1,723	1,688	1,654	-4%	196	188	195	-1%
Casnewydd	1,869	1,967	2,054	10%	353	366	453	28%
Caerdydd	4,741	4,869	4,980	5%	933	1,002	1,161	24%
Cymru Gyfan	42,102	43,305	43,240	3%	8,101	8,574	8,738	8%

Nodyn :

1) Gall y cyfansymiau fod ychydig yn wahanol i'r ffigurau yn Nhablau 1 i 3 o ganlyniad i dalgrynnu.

Tabl 7d : Tueddiadau yn Nifer y Myfyrwyr yn ôl Rhyw 2002/03 – 2004/05

Awdurdod Unedol	Nifer y Myfyrwyr (Gwryw)				Nifer y Myfyrwr (Benyw)			
	2002/03	2003/04	2004/05	Newid % 02/03 i 04/05	2002/03	2003/04	2004/05	Newid % 02/03 i 04/05
Ynys Môn	1,112	1,010	1,102	-1%	1,622	1,578	1,683	4%
Gwynedd	1,914	1,722	1,798	-6%	2,689	2,592	2,726	1%
Conwy	1,629	1,620	1,670	3%	2,351	2,433	2,530	8%
Sir Ddinbych	1,207	1,255	1,274	6%	1,830	1,940	1,971	8%
Sir y Fflint	1,969	1,940	1,941	-1%	2,610	2,749	2,882	10%
Wrecsam	1,626	1,577	1,716	6%	2,325	2,436	2,522	8%
Powys	1,684	1,671	1,724	2%	2,584	2,815	2,734	6%
Ceredigion	1,495	1,463	1,468	-2%	2,585	2,406	2,452	-5%
Sir Benfro	1,825	1,806	1,676	-8%	2,494	2,600	2,506	0%
Sir Gaerfyrddin	3,076	3,029	2,957	-4%	4,651	4,597	4,517	-3%
Abertawe	3,898	3,967	3,833	-2%	5,146	5,515	5,432	6%
Castell-nedd Port Talbot	1,848	1,945	1,877	2%	2,327	2,575	2,653	14%
Pen-y-bont	1,850	1,877	1,927	4%	2,576	2,687	2,655	3%
Bro Morgannwg	2,136	2,138	2,145	0%	2,826	2,886	3,017	7%
Rhondda Cynon Taf	3,204	3,339	3,414	7%	4,540	4,691	4,706	4%
Merthyr Tudful	892	831	818	-8%	1,274	1,180	1,227	-4%
Caerffili	2,240	2,182	2,113	-6%	2,912	3,008	3,062	5%
Blaenau Gwent	724	708	653	-10%	976	993	1,048	7%
Torfaen	1,184	1,156	1,080	-9%	1,585	1,502	1,543	-3%
Sir Fynwy	1,518	1,521	1,459	-4%	2,065	2,039	2,054	-1%
Casnewydd	2,056	2,072	2,045	-1%	2,454	2,515	2,730	11%
Caerdydd	6,149	6,257	6,237	1%	7,536	7,873	8,229	9%
Cymru Gyfan	45,236	45,086	44,927	-1%	61,958	63,610	64,879	5%

Nodyn :

1) Gall y cyfansymiau fod ychydig yn wahanol i'r ffigurau yn Nhablau 1 i 3 o ganlyniad i dalgrynnu.

ATODIAD B : MANYLION TECHNEGOL

CYFRADDAU CYFRANOGIAD

- 1 Gallai mesur sylfaenol o gyfranogiad pobl mewn AU o Awdurdod Unedol fod fel a ganlyn:

$$\frac{\text{Cyfanswm y Myfyrwyr o Awdurdod Unedol}}{\text{Poblogaeth yr Awdurdod Unedol}} \times 100 \quad (1)$$

ond nid yw'r diffiniad hwn yn arwain at ffigurau ar gyfer Awdurdodau Unedol y gellir eu cymharu'r deg â'i gilydd oherwydd y gwahaniaeth mewn proffiliau rhyw ac oedran ym mhob ardal.

- 2 Er enghraifft, efallai bod gan Awdurdod Unedol neilltuol gyfradd cyfranogiad cyfartalog neu uwch na'r cyfartaledd ar gyfer pobl ifanc, ond gall fod ganddo nifer uwch na'r cyfartaledd hefyd o bobl hŷn yn byw yno a fyddai'n arwain at gyfradd cyfranogiad is at ei gilydd, oherwydd bod pobl hŷn naill ai wedi cwblhau eu hastudiaethau AU neu'n llai tebygol o ymgymryd ag astudiaeth AU am resymau eraill. I ganiatáu cymharu teg ac i gyfrif am amrywiadau rhanbarthol, rydym wedi cyfrifo cyfraddau cyfranogiad safonedig. I wneud hyn, rydym wedi defnyddio'r nifer disgwylidig o fyfyrwyr mewn Awdurdod Unedol neilltuol yn enwadur. Ymhellach, y nifer disgwylidig o fyfyrwyr yn yr enwadur yw swm y nifer disgwylidig o fyfyrwyr ar gyfer pob un o 18 o grwpiau oedran a rhyw ac mae hyn yn helpu i gyfrif ymhellach am amrywiadau rhanbarthol.
- 3 Yn nhermau mathemategol, y diffiniad a ddefnyddir o fewn yr adroddiad hwn i gyfrifo 'Cyfradd Cyfranogiad Safonol' ar gyfer pob Awdurdod Unedol a chategori o fyfyrwyr (e.e. amser-llawn) yw

$$\left(\frac{\text{Nifer gwirioneddol o fyfyrwyr o Awdurdod Unedol yn y categori}}{\sum_{\text{all } x} \text{Nifer disgwylidig o fyfyrwyr o Awdurdod Unedol yn y categori}_x} \right) \times 100 - 100 \quad (2)$$

Ile mae x yn bob grŵp oedran a rhyw a lle mae

$$\text{Nifer disgwylidig o fyfyrwyr o Awdurdod Unedol yn y categori}_x = \text{Poblogaeth yr Awdurdod Unedol}_x \times \text{Cyfradd cyfranogiad cenedlaethol}_x$$

(3)

a

$$\text{Cyfradd cyfranogiad cenedlaethol}_x = \frac{\text{Cyfanswm y myfyrwyr Cymreig yn y categori}_x}{\text{Poblogaeth Cymru}_x} \quad (4)$$

- 4 Mae hyn yn rhoi mesur safonedig, yn dangos yr amrywiad canrannol o'r gyfradd cyfranogiad safonol, sef 100. Felly os yw'r cyfrifiad o gyfradd cyfranogiad safonol yn rhoi 0, mae cyfranogiad yn cyfateb i'r cyfartaledd cenedlaethol. Os yw'r cyfrifiad yn rhoi ffigur negyddol, mae cyfranogiad yn is na'r cyfartaledd cenedlaethol, ac os yw'n rhoi ffigur positif, mae cyfranogiad yn uwch na'r cyfartaledd cenedlaethol.

DULLIAU O DDADANSODDI CODAU POST

- 5 I ddarganfod y cyfraddau cyfranogiad safonol ar gyfer pob un o'r 22 Awdurdod Unedol yng Nghymru, rhaid mapio cod post pob myfyriwr i'w Awdurdod Unedol. Allan o 109,806 o

fyfyrwyr AU Cymreig yn 2004/05, darganfuwyd bod gan 1 y cant ohonynt godau post annarllenadwy neu annilys.

- 6 Mae llwyddiant o 97 y cant wrth fapio myfyrwyr i Awdurdodau Unedol yn dda o'i gymharu â blynyddoedd cynharach, ond nid yw dosbarthiad daearyddol myfyrwyr â chodau post nad oedd modd eu hadnabod yn hysbys ac mae'n bosibl nad yw'n unffurf ar draws Cymru. Felly gallai'r data coll aflunio'r proffil cyfradd cyfranogiad. Mae Awdurdodau Unedol wedi cael eu neilltuo i fyfyrwyr â chodau post nad oedd modd eu hadnabod drwy dybio eu bod yn dod o'r un Awdurdodau Unedol â myfyrwyr Cymreig eraill yn eu sefydliad, a'u rhannu'n gymesur rhwng yr Awdurdodau Unedol yn unol â phroffil eu cyd-fyfyrwyr.

DATA AM Y BOBLOGAETH

- 7 Er mwyn deillio cyfraddau cyfranogiad mae'n rhaid cael manylion y boblogaeth leol, felly mae'r data a ddefnyddir yn y dadansoddiad hwn yn cael eu rhannu yn ôl rhyw a 9 categori oedran.
- 8 Cafwyd y ffigurau poblogaeth a ddefnyddiwyd drwy gyfuno data poblogaeth yn seiliedig ar y cyfrifiad â data am gyfradd twf y boblogaeth. Y data poblogaeth sylfaenol a ddefnyddiwyd oedd y data ardal o Gyfrifiad 2001 wedi'u haddasu i roi myfyrwyr yn eu cyfeiriad cartref. Ar gyfer pob blwyddyn academaidd, cymhwyswyd cyfradd twf at y data poblogaeth. Deilliwyd hyn ar gyfer cyfuniadau o ryw, grŵp oedran ac Awdurdod Unedol o'r data amcangyfrif poblogaeth canol-blwyddyn. Er enghraifft, defnyddiwyd data amcangyfrif poblogaeth canol-blwyddyn 2005 i ehangu data Cyfrifiad 2001 er mwyn eu defnyddio wrth gyfrifo cyfraddau cyfranogiad 2004/05.
- 9 I gyfrifo cyfradd cyfranogiad pobl o ardal benodol mewn AU, fel y nodwyd ym mharagraff 12 o'r prif destun, mae arnom angen y nifer o fyfyrwyr o'r ardal, wedi'i bennu yn ôl eu cod post cartref, a chyfanswm y bobl sy'n byw yn yr ardal, a geir o ddata poblogaeth sy'n rhoi myfyrwyr yn eu cyfeiriad cartref.
- 10 Mae'r ffordd y rhifwyd y boblogaeth yn ystod Cyfrifiad 2001 yn wahanol i'r dull a ddefnyddiwyd yn ystod Cyfrifiad 1991. Rhifwyd myfyrwyr amser-llawn yn eu cyfeiriad yn ystod y tymor yn unig ac ni chasglwyd llawer o wybodaeth am eu cyfeiriad cartref. Mae'r boblogaeth sylfaen a ddefnyddir yn holl ystadegau Cyfrifiad 2001 yn rhoi myfyrwyr yn eu cyfeiriad yn ystod y tymor. Nid yw'r wybodaeth gyfyngedig a gesglir am fyfyrwyr yn eu cyfeiriad cartref yn caniatáu'r hyblygrwydd o newid y boblogaeth sylfaen yn gywir i roi myfyrwyr yn eu cyfeiriad cartref. Mae hyn yn broblem wrth gyfrifo cyfraddau cyfranogiad, yn enwedig ar gyfer ardaloedd lle mae dwyseddau uchel o fyfyrwyr yn ystod y tymor, megis Caerdydd ac Aberystwyth, gan y bydd y cyfrif poblogaeth yn rhy uchel, gan roi cyfradd cyfranogiad is na gwir gyfradd cyfranogiad y rheiny sy'n byw yn yr ardaloedd hyn.

Pennu'r boblogaeth sylfaen

- 11 Er mwyn pennu poblogaeth sylfaen briodol, mae angen i fyfyrwyr a rifwyd yn eu cyfeiriad yn ystod y tymor gael eu tynnu o ddata Cyfrifiad 2001 ac mae angen i'r un myfyrwyr, wedi'u rhifo yn eu cyfeiriad cartref, gael eu hadio'n ôl.
- 12 O ddata Cyfrifiad 2001, mae'n bosibl pennu'r union nifer o fyfyrwyr y mae eu cyfeiriadau yn ystod y tymor a'u cyfeiriadau cartref yn wahanol, wedi'u rhifo yn eu cyfeiriad cartref, ond nid oes modd croesgyfeirio'r data hyn â'r holl fyfyrwyr a rifwyd yn eu cyfeiriad yn ystod y tymor er mwyn penderfynu pa fyfyrwyr y mae angen eu tynnu, felly rhaid amcangyfrif y nifer o fyfyrwyr i'w tynnu o'r data sydd ar gael.
- 13 Gallai myfyrwyr sy'n astudio yng Nghymru fod o unrhyw le arall yn y DU, felly defnyddir data cyfrifiad y DU i amcangyfrif y gyfran o fyfyrwyr i'w thynnu. Gan ddefnyddio data cyfrifiad y DU, gwyddom y bydd nifer y myfyrwyr i'w tynnu yn hafal i nifer y myfyrwyr i'w hadio. Felly mae rhannu'r nifer o fyfyrwyr o'r DU y mae eu cyfeiriadau yn ystod y tymor a'u

cyfeiriadau cartref yn wahanol (a rifwyd yn eu cyfeiriad cartref) â nifer y myfyrwyr o'r DU nad ydynt yn byw gyda'u rhieni (a rifwyd yn eu cyfeiriad yn ystod y tymor) yn rhoi cyfran o 41 y cant. Mae'r gyfran hon o fyfyrwyr, a rifwyd yn eu cyfeiriad yn ystod y tymor, yn cael ei thynnu o boblogaeth pob Awdurdod Unedol.

- 14 Ond mae'n debygol bod y mwyafrif o fyfyrwyr y mae eu cyfeiriad yn ystod y tymor yn wahanol i'w cyfeiriad cartref yn ifancach. Felly er mwyn cymryd hyn i ystyriaeth, caiff y myfyrwyr a dynnir eu proffilio yn ôl cyfrannau oedran/rhyw myfyrwyr o'r DU y mae eu cyfeiriadau yn ystod y tymor yn wahanol i'w cyfeiriadau cartref.
- 15 Yn olaf, mae'r nifer gwirioneddol o fyfyrwyr y mae eu cyfeiriadau yn ystod y tymor yn wahanol i'w cyfeiriadau cartref, a rifwyd yn eu cyfeiriad cartref, yn cael ei adio'n ôl at bob Awdurdod Unedol priodol i gael amcangyfrif o'r boblogaeth gyda myfyrwyr wedi'u lleoli hyd y bo modd yn eu cyfeiriad cartref.

Sail resymegol y dull o bennu'r boblogaeth sylfaen

- 16 Mantais y dull hwn yw ei fod yn rhoi'r amcangyfrif gorau, ar sail y data sydd ar gael, o boblogaeth y mae ei myfyrwyr wedi'u lleoli yn eu cyfeiriadau cartref, sy'n hanfodol ar gyfer cyfrifo cyfraddau cyfranogiad. Anfantais y dull hwn yw ei fod yn cymryd bod yr un gyfran o'r boblogaeth ym mhob Awdurdod Unedol wedi cael ei chofnodi fel myfyrwyr amser-llawn yn byw oddi cartref pan gynhaliwyd Cyfrifiad 2001, a bod dosraniad oedran y myfyrwyr hyn hefyd yr un fath ym mhob Awdurdod Unedol.
- 17 Gall hyn fod yn broblem yn arbennig mewn perthynas â'r cyfraddau cyfranogiad a gyfrifwyd ar gyfer Ceredigion. Dengys Map 5 fod cyfranogiad gan israddedigion amser-llawn o dan 25 oed o Geredigion yn isel iawn. Wrth gyfrifo cyfraddau cyfranogiad ar gyfer blynyddoedd cynharach, gan ddefnyddio data poblogaeth o Gyfrifiad 1991 a roddodd myfyrwyr yn eu cyfeiriadau cartref, gwelwyd bod cyfranogiad gan y grŵp hwn o fyfyrwyr o Geredigion yn uchel, er enghraifft, gweler ffigur H7 yng nghyd-gyhoeddiad CCAUC ac ELWa: Ystadegau Addysg Uwch, Addysg Bellach a Hyfforddiant yng Nghymru, 2002/03.
- 18 Ceredigion yw'r Awdurdod Unedol lle mae Prifysgol Cymru, Aberystwyth wedi'i lleoli. Daw dros 60% o'r israddedigion amser-llawn newydd ym Mhrifysgol Cymru, Aberystwyth o Loegr, fel y dangosir yn ffigur S3 yng nghyhoeddiad CCAUC, Ystadegau Addysg Uwch yng Nghymru 2003/04, a dengys Tabl 1.4 yn yr un cyhoeddiad fod 6,079 o israddedigion amser-llawn yn y SAU hwn. Mae'n hysbys bod poblogaeth Aberystwyth yn ystod y tymor yn llawer uwch na'r boblogaeth yn ystod y gwyliau, er nad oes data o Gyfrifiad 2001 i ddangos hyn.
- 19 Mae'n bosibl bod y gyfran o fyfyrwyr a rifwyd yn eu cyfeiriad yn ystod y tymor sydd i gael ei thynnu o ddata Cyfrifiad 2001 yn sylweddol uwch na'r 41 y cant a gyfrifwyd uchod, a bod nifer y myfyrwyr o'r ardal a adiwyd yn ôl gryn dipyn yn is. Fel y nodwyd ym mharagraff 10, bydd hyn yn arwain at or-amcangyfrif maint poblogaeth yr ardal, gyda'r canlyniad bod y gyfradd cyfranogiad yn is na gwir gyfradd cyfranogiad y rheiny sy'n byw yn yr ardal.
- 20 Cynhaliwyd dadansoddiad sensitifwydd lle ailgyfrifwyd cyfraddau cyfranogiad ar gyfer cyfrannau cynyddol o fyfyrwyr wedi'u rhifo yn eu cyfeiriad yn ystod y tymor wedi'u tynnu o Geredigion a chyfrannau cyfatebol lai wedi'u tynnu o'r Awdurdodau Unedol eraill, gan gynnwys y 41 y cant cyffredinol o fyfyrwyr nad ydynt yn byw gyda'u rhieni wedi'u rhifo yn eu cyfeiriad yn ystod y tymor wedi'u tynnu o boblogaeth Cymru. Nid oedd dim neu fawr ddim effaith ar gyfer y mwyafrif o grwpiau o fyfyrwyr a'r mwyafrif o Awdurdodau Unedol. Israddedigion o dan 25 oed yr effeithiwyd arnynt fwyaf. Pan gafodd y gyfran a dynnwyd o Geredigion ei chynyddu i 80 y cant, bu gostyngiad o un lefel yn y band thematig (Isel lawn, Isel, Cyfartalog, Uchel, Uchel lawn) ar gyfer pedwar Awdurdod Unedol, er bod y gyfradd cyfranogiad a gyfrifwyd gan y dull gwreiddiol ar gyfer tri o'r ardaloedd hyn o fewn pum pwynt o gant i ffin y band thematig. Cynyddodd y band ar gyfer Ceredigion i Gyfartalog.

- 21 Yng ngoleuni canlyniadau'r dadansoddiad sensitifrwydd hwn a phrinder data poblogaeth sy'n cynnwys myfyrwyr wedi'u lleoli yn eu cyfeiriadau cartref neu ddata addas a fyddai'n ei gwneud hi'n bosibl i dynnu'r cyfrannau cywir o fyfyrwyr yn eu cyfeiriadau yn ystod y tymor o'r data poblogaeth, ystyriwyd bod y dull o gyfrifo amcangyfrif gorau o'r boblogaeth gyda myfyrwyr wedi'u rhifo yn eu cyfeiriad cartref, a ddefnyddir yn yr adroddiad hwn, yn dderbyniol.

Dadansoddiadau yn y dyfodol

- 22 Mae cofnod myfyrwyr yr AYAU (HESA) wedi cael ei adolygu a chaiff ei ailstrwythuro ar gyfer y flwyddyn academaidd 2007/08. Cesglir cod post cartref y myfyriwr eisoes, ond bydd cyflwyno maes i gasglu cod post y myfyriwr yn ystod y tymor yn ei gwneud hi'n bosibl, am y tro cyntaf, i fapio symudiadau myfyrwyr rhwng eu cyfeiriadau yn ystod y tymor a'u cyfeiriadau cartref. Gall y wybodaeth hon roi cyfle i wella ymhellach y dull a ddefnyddir i addasu'r boblogaeth i leoli myfyrwyr yn eu cyfeiriad cartref. Serch hynny, ni fydd yn bosibl cyfrifo cyfraddau cyfranogiad manwl gywir hyd nes y bydd Cyfrifiad 2011 ar gael, pan obeithir y bydd modd unwaith eto bennu poblogaeth gyda myfyrwyr wedi'u rhifo yn eu cyfeiriad cartref.

DATA AM FYFYRWYR

- 23 Mae'r dadansoddiad hwn yn cynnwys myfyrwyr unigol wedi'u cofnodi ar gofnod myfyrwyr yr AYAU a oedd yn astudio yn ystod y flwyddyn academaidd, hynny yw, rhwng 1 Awst 2004 a 31 Gorffennaf 2005 ar gyfer 2004/05, heblaw am:
- myfyrwyr cwsg (y rheiny sydd wedi peidio ag astudio ond nad ydynt wedi datgofrestru'n ffurfiol),
 - myfyrwyr ymweld a chyfnewid sy'n dod i mewn
 - myfyrwyr sy'n astudio'r cyfan o'u rhaglen astudio y tu allan i'r DU
 - myfyrwyr sy'n ysgrifennu eu traethodau a
 - myfyrwyr sabothol
- 24 I ddewis myfyrwyr sy'n dod o Gymru, cafodd cod post cartref y myfyriwr ei fapio gan ddefnyddio cronfa ddata CCAUC sy'n cynnwys codau post sydd naill ai'n cael eu defnyddio ar hyn o bryd yn y DU neu a fu'n cael eu defnyddio ar ryw adeg ers 1997. Daw'r data am godau post o ddata a ddarperir gan yr Arolwg Ordnans a'r Post Brenhinol. Caiff codau post eu mapio i'r ardaloedd daearyddol lle ceir craidd y cod post.